

## **Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru**

### **Login Page**

To take part in the Wales National Travel Survey, enter your unique access code and click the 'Save and Continue' button.

I gymryd rhan yn Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru, rhowch eich cod mynediad unigryw a chliciwch ar y botwm 'Cadw a Parhau'.

For more support, please email [WNTS@natcen.ac.uk](mailto:WNTS@natcen.ac.uk) or call Freephone 0800 652 9296.

I gael rhagor o gefnogaeth, e-bostiwch [ATCC@natcen.ac.uk](mailto:ATCC@natcen.ac.uk) neu ffoniwch y Rhadffôn 0800 652 9296.

[ACCESS CODE ENTRY]

## Language selection

[Ask all]

### **LangSel**

Dewiswch ba iaith yr hoffech gwblhau'r arolwg ynddi. Byddwch yn gallu newid rhwng Cymraeg a Saesneg ar bob cwestiwn.

This survey can be completed in Welsh or English. Please select your preferred language to start the survey below. You will be able to change between Welsh and English at every question.

1. English / Saesneg
2. Cymraeg / Welsh

## **Welcome Page (Tudalen Groeso)**

Diolch yn fawr am gytuno i gymryd rhan yn Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru. Bydd eich atebion yn ein helpu ni i ddeall sut brofiad o deithio y mae pobl yn ei gael yng Nghymru, ac i ganfod pa agweddau o'r profiad teithio sydd angen bod yn well. Cewch gyfle hefyd i adael i Trafnidiaeth Cymru wybod beth sydd fwyaf pwysig i chi.

Bydd yr holl wybodaeth bersonol a rowch chi i ni'n cael ei throï'n wybodaeth ddienw, a dim ond at ddibenion ystadegol y bydd yn cael ei defnyddio. Rydym yn gofyn y cwestiynau hyn er mwyn i ni allu cynhyrchu canlyniadau ar gyfer gwahanol grwpiau o bobl. Yn debyg i bob un o'ch atebion chi, dim ond at ddibenion ymchwil y byddwn ni'n defnyddio'r wybodaeth hon ac ni fydd unrhyw ffordd o'ch adnabod chi o'r canlyniadau. Byddwn yn trin eich gwybodaeth yn gwbl gyfrinachol o dan y ddeddfwriaeth gyfredol ynghylch diogelu data.

Unwaith y byddwch wedi gorffen yr arolwg, byddwn yn anfon taleb Love2Shop werth £10 atoch chi i ddiolch i chi am eich amser.

Bydd yr arolwg yn cymryd tua 40 munud i chi ei gwblhau. Atebwch y cwestiynau cyn llawned ag y gallwch chi.

Gallwch gwblhau'r arolwg yma yn y Gymraeg neu'r Saesneg. Os ydych eisiau newid yr iaith, defnyddiwch y detholydd iaith yn y gwymplen a welwch chi isod.

Rydym yn gweithio tuag at achrediad Canllawiau Hygyrchedd Cynnwys y We (WCAG) 2.2. Am fanylion pellach, gweler ein datganiad hygyrchedd.

I gychwyn arni, cliciwch 'Cytuno i barhau' yna cadwch yr arolwg a pharhau.

- Cytuno i barhau

## **Welcome Page (Interviewer)**

### **CAPWelcome**

Diolch am gytuno i gymryd rhan yn Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru.

Hoffem i chi wybod bod eich gwybodaeth yn gwbl gyfrinachol a dim ond at ddibenion ymchwil y bydd yn cael ei ddefnyddio. Ni fydd modd eich adnabod chi o gwbl o'r canlyniadau. Byddwn yn trin eich gwybodaeth yn gwbl gyfrinachol o dan y ddeddfwriaeth diogelu data gyfredol.

Os ydych yn gyfforddus gyda'r ffordd y bydd eich gwybodaeth yn cael ei defnyddio, yna gallwn fynd ymlaen â'r cyfweiliad.

## **Age and Screenout (Oedran ac eithrio)**

### **Int**

Gadewch i ni ddechrau drwy ofyn ychydig gwestiynau i chi amdanoch eich hun.

### **Age**

Beth yw eich oed?

Ateb rhifol

### **AgeBnd**

Byddai gwybod eich oed yn ein helpu ni'n fawr gyda'n gwaith dadansoddi. Pa un o'r canlynol sy'n eich cynrychioli chi orau?

1. 15 oed neu'n iau
2. 16 i 24
3. 25 i 34
4. 35 i 44
5. 45 i 54
6. 55 i 64
7. 65 i 74
8. 75 i 84
9. 85 oed a throsodd

### **ScreenOut**

Diolch yn fawr am eich diddordeb yn yr arolwg hwn. I gwblhau'r astudiaeth hon rydym yn gofyn fod pob cyfranogwr yn 16 oed neu'n hŷn. Pasiwch ein llythyr ymlaen i unrhyw yn arall yn eich cartref sy'n hŷn nag 15 oed.

Os ydych wedi nodi'r wybodaeth hon yn anghywir, dewiswch y botwm 'yn ôl' a newidiwch eich ateb.

## Welsh Language (Y Gymraeg)

### WishUse

Ydych chi'n gallu deall, siarad, darllen neu ysgrifennu Cymraeg?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Deall Cymraeg llafar
2. Siarad Cymraeg
3. Darllen Cymraeg
4. Ysgrifennu Cymraeg
5. Dim o'r rhain

## Nuisance Noise (Niwsans Sŵn)

### NseInt

Mae'r gyfres nesaf o gwestiynau'n gofyn am sŵn o'r tu allan i'ch cartref.

### HmeNse

Yn y 12 mis diwethaf, pan oeddech chi gartref, a oedd sŵn o'r tu allan i'ch cartref yn aflonyddu arnoch chi'n rheolaidd? Os oes gennych fwy nag un cartref, meddyliwch am y cartref lle'r ydych yn treulio'r rhan fwyaf o'ch amser.

- Oedd
- Nac oedd

### NseTyp

Pa un o'r pethau nesaf sy'n disgrifio'r mathau o sŵn o'r tu allan i'ch cartref sy'n aflonyddu arnoch chi'n rheolaidd pan fyddwch chi gartref?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gwaith adeiladu
2. Traffig y ffordd
3. Trenau
4. Arall (manylwch)

### NseTypOth

Allwch chi ddisgrifio'r math o sŵn o'r tu allan i'ch cartref sy'n aflonyddu arnoch chi'n rheolaidd pan fyddwch chi gartref?

[Free text box]

### RdNse

Gan feddwl am sŵn y traffig ffordd a glywch chi sy'n aflonyddu arnoch chi'n rheolaidd pan fyddwch chi gartref, ydy'r sŵn yma'n cael ei achosi gan unrhyw rai o'r pethau dilynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Bysiau
2. Ceir
3. Cerbydau nwyddau trwm neu adeiladu
4. Cerbydau'n sefyll gyda'u peiriannau'n rhedeg
5. Beiciau modur
6. Faniau neu gludiant i gartrefi

7. Cerbydau'n chwarae cerddoriaeth yn uchel
8. Arall (manylwch)

### **RdNseOth**

Allwch chi ddisgrifio'r math o gerbyd sy'n cynhyrchu sŵn traffig ffordd sy'n aflonyddu arnoch chi'n rheolaidd pan fyddwch chi gartref?

[Free text box]

### **ConWkNse**

Gan feddwl am y sŵn o waith adeiladu sy'n aflonyddu arnoch chi pan fyddwch chi gartref, ydy'r sŵn yma'n cael ei achosi gan waith adeiladu ar y rhwydwaith ffyrdd neu reilffyrdd?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Rheilffordd
2. Y rhwydwaith ffyrdd
3. Nid yw'r sŵn sy'n aflonyddu arnaf fi'n dod o waith adeiladu ar y rhwydwaith reilffyrdd neu ffyrdd

## Travel Frequency (Pa mor Aml mae'r Teithiau)

### TrvInt

Mae'r cwestiynau nesaf yn gofyn pa mor aml rydych chi'n defnyddio gwahanol fathau o drafnidiaeth.

### TrvFrq

O fewn y 12 mis diwethaf, pa mor aml ydych chi wedi teithio, os o gwbl yn y ffyrdd canlynol?

Noder ein bod yn ymdrin â gwybodaeth ynghylch cerdded, olwynio a beicio fel dull teithio yn unig ac nid fel ffordd o gadw'n heini.

[HELPTTEXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr y geiriau "teithio drwy gerdded neu olwynio".

Mae cerdded yn cynnwys unrhyw deithio ar droed, gan gynnwys rhedeg a cherdded gan ddefnyddio cymorth symudedd.

Mae olwynio yn cynnwys defnyddio sgwteri symudedd, cadeiriau olwyn gyda modur neu heb fodur, esgidiau rholio, sgleffyrddau neu sgwteri heb fodur.

Dim ond fel ffordd o deithio y mae gennym ddiddordeb mewn cerdded neu olwynio, hynny yw, cerdded i gyrchfan benodol fel y siopau, gwaith neu i ymweld â ffrindiau. Nid oes gennym ddiddordeb mewn cerdded er mwyn pleser, ymarfer corff neu i fynd â'r ci am dro.

Wrth ateb, cynhwyswch deithiau lle'r ydych yn cerdded neu'n olwynio yr holl ffordd i rywle, a lle byddwch yn cerdded neu'n olwynio fel rhan o daith hirach. Er enghraifft, cerdded i orsaf drenau.]

[HELPTTEXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr y geiriau "teithio drwy seiclo".

Beicio fel ffordd o deithio yw pan fyddwch chi'n beicio i gyrraedd rhywle penodol fel eich gwaith, y siopau, neu i ymweld â ffrindiau. Does gennym ni ddim diddordeb mewn beicio er mwyn pleser neu ymarfer corff.

Mae beicio yn cynnwys unrhyw fath o deithio ar feic. Beic yw unrhyw feic â phedalau sy'n cael mynd ar y ffordd gyhoeddus. Mae beiciau'n cynnwys beiciau trydan neu e-feiciau a threiciau, lle mae modur trydan yn helpu'r reidiwr i bedalu, a beiciau ansafonol fel beiciau wedi eu haddasu (beiciau neu dreiciau wedi eu haddasu'n arbennig i gael eu defnyddio gan bobl anabl), beiciau cargo a beiciau gorweddol.

Wrth ateb, cofiwch gynnwys teithiau lle'r ydych yn beicio yr holl ffordd i rywle, a lle byddwch yn beicio yn rhan o daith hirach. Er enghraifft, beicio i orsaf drenau.]

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygir gan "teithio ar fws":

Mae teithio ar fws yn cynnwys yr holl wasanaethau bws i mewn ac allan o Gymru, ac o fewn Cymru, a redir gan unrhyw gwmni gweithredu, gan gynnwys TrawsCymru.

Fel arfer, mae gwasanaethau bws yn gweithredu ar lwybrau neu amserlenni sefydlog ac yn codi pris sefydlog. Mae rhai gwasanaethau'n ymateb i alw'r teithwyr, yn hytrach na rhedeg ar amserlen sefydlog. Er enghraifft, gwasanaethau fflecsi Trafnidiaeth Cymru.

Nid yw'r cwestiynau yn yr adran hon yn ymwneud â theithiau pleser na choetsys sy'n teithio'n bell.]

GRID ROWS:

1. Cerdded neu olwynio
2. Beicio
3. Teithiwr ar fws

Grid Col:

1. Y mwyafrif o ddyddiau
2. Nifer o weithiau yr wythnos
3. Unwaith yr wythnos
4. Unwaith neu ddwywaith y mis
5. Unwaith bob cwpwl o fisoedd
6. Unwaith neu ddwywaith y flwyddyn
7. Ddim o gwbl

## TrvFrq2

Gan feddwl eto am eich teithio yn y 12 mis diwethaf, pa mor aml, os o gwbl, ydych chi'n teithio yn y ffyrdd canlynol?

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygir gan "teithio mewn tacsî".

Gallwch archebu tacsî o flaen law, gan gynnwys dros y ffôn neu drwy ap. Gall tacsîs hefyd nôl teithwyr o safleoedd tacsî a chael eu galw o'r stryd.]

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr "teithio mewn car".

Teithio mewn car fel math o drafnidiaeth yw pan fyddwch chi'n gyrru neu'n cael eich gyrru i gyrchfan benodol, fel y gwaith, y siopau, neu i ymweld â ffrindiau. Nid yw'r cwestiynau sydd yn yr adran hon yn ymwneud â gyrru er pleser yn unig.

At ddibenion yr arolwg hwn, mae'r term *car* yn cynnwys pob cerbyd modur preifat, yn cynnwys ceir, cerbydau 4x4, faniau ysgafn, bysiau mini, cerbydau gwyliau, beiciau modur a mopedau.

Nid yw'n cynnwys teithwyr yn teithio mewn tacsï, bws neu drafnidiaeth gymunedol, neu dripiâu gan yrwyr proffesiynol neu griw wrth eu gwaith, fel bysiau, tacsï, ambiwlansys, craeniau, cerbydau sbwriel, hyfforddwyr gyrru a gyrwyr danfon nwyddau.]

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr "teithio ar drên".

Mae teithio ar drên yn cynnwys yr holl wasanaethau rheilffordd i deithwyr i mewn ac allan o Gymru, ac o fewn Cymru, gan gynnwys gwasanaethau a weithredir gan Trafnidiaeth Cymru, Avanti West Coast, CrossCountry Trains a Rheilffordd y Great Western.]

GRID ROWS:

1. Tacsï (gan gynnwys y rhai sy'n cael eu harchebu dros y ffôn neu drwy ap)
2. Mewn car, beic modur, fan neu lori naill ai fel gyrrwr neu deithiwr
3. Trên fel teithiwr

Grid Col:

1. Y mwyafrif o ddyddiau
2. Nifer o weithiau yr wythnos
3. Unwaith yr wythnos
4. Unwaith neu ddwywaith y mis
5. Unwaith bob cwpwl o fisoedd
6. Unwaith neu ddwywaith y flwyddyn
7. Ddim o gwbl

### TrvFrq3

Gan feddwl eto am eich teithio yn y 12 mis diwethaf, pa mor aml, os o gwbl, ydych chi'n teithio yn y ffyrdd canlynol?

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr "teithio ar awyren".

Teithio awyr fel math o drafnidiaeth yw pan fyddwch yn hedfan i gyrchfan benodol, fel mynd ar wyliau, ymweld â ffrindiau a theulu neu ar gyfer gwaith. Dydy hyn ddim yn cynnwys hedfan dim ond er pleser.

Wrth ateb, ystyriwch unrhyw deithiau awyr masnachol i deithwyr i mewn ac allan o feysydd awyr yn y DU. Peidiwch â chynnwys unrhyw hediadau preifat neu filwrol.]

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr “teithio mewn cwch neu fferi”.

Dyma pan fyddwch yn teithio mewn cwch i gyrchfan benodol, fel mynd ar wyliau, ymweld â ffrindiau a theulu neu ar gyfer gwaith. Dydy hyn ddim yn cynnwys hwylio dim ond er pleser.]

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygwn pan ddywedwn “teithio ar drafnidiaeth gymunedol”.

Mae gwasanaethau trafndiaeth gymunedol yn wasanaethau lleol sy'n cael eu rhedeg gan elusennau neu grwpiau cymunedol fel arfer, sy'n darparu trafndiaeth i bobl a fyddai dan anfantais fel arall oherwydd eu hoedran, eu hiechyd neu lle maen nhw'n byw. Mae'r enghreifftiau'n cynnwys teithiau bws cymunedol neu gynlluniau hurio cerbydau cymunedol. Nid ydynt yn cynnwys trafndiaeth gyhoeddus sydd ar gael i unrhyw un ei defnyddio.]

#### GRID ROWS:

1. Awyren
2. Cwch neu fferi
3. Trafnidiaeth gymunedol

#### GRID COLUMNS:

1. Y mwyafrif o ddyddiau
2. Nifer o weithiau yr wythnos
3. Unwaith yr wythnos
4. Unwaith neu ddwywaith y mis
5. Unwaith bob cwpwl o fisoedd
6. Unwaith neu ddwywaith y flwyddyn
7. Ddim o gwbl

## Walking or Wheeling (Cerdded ac Olwynio)

### WalkIntro

Bydd y gyfres nesaf o gwestiynau'n canolbwyntio ar gerdded neu olwynio fel math o drafnidiaeth.

Mae **cerdded** yn cynnwys unrhyw deithio ar droed, sy'n cynnwys rhedeg a cherdded gan ddefnyddio cymorth symudedd.

Mae **olwynio** yn cynnwys defnyddio sgwteri symudedd, cadeiriau olwyn gyda modur neu heb fodur, esgidiau rholio, sglefrfyrdau neu sgwteri heb fodur.

Rydyn ni ond eisiau gwybod am y **cerdded** neu'r **olwynio** a wnewch chi fel math o drafnidiaeth, hynny yw os ydych yn mynd i rywle arbennig fel y siopau, gwaith neu i ymweld â ffrindiau. Does gennym ni ddim diddordeb mewn cerdded neu olwynio dim ond er mwynhad neu ymarfer corff, neu i fynd â'r ci am dro.

Wrth ateb, cynhwyswch deithiau lle'r ydych yn cerdded neu'n olwynio yr holl ffordd i rywle, a lle byddwch yn cerdded neu'n olwynio fel rhan o daith hirach. Er enghraifft, cerdded i orsaf drenau.

### WikSat

Ar eich taith **gerdded** neu **olwynio** fwyaf diweddar yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

#### GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

#### GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

[PROGRAMMER; Please randomly assign either WikSat2 or WikSat3 to respondents if WikFrq= =1 thru 5]

## WikSat2

Gan feddwl eto am eich taith **gerdded** neu **olwynio** fwyaf diweddar, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

Dewiswch 'ddim yn berthnasol' os nad oedd rhywbeth yn berthnasol i chi ar eich taith gerdded neu olwynio fwyaf diweddar.

GRID ROWS:

1. Cyflwr y palmant neu'r llwybr troed
2. Y goleuo

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

## WikSat3

Gan feddwl eto am eich taith **gerdded** neu **olwynio** fwyaf diweddar, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

Dewiswch 'ddim yn berthnasol' os nad oedd rhywbeth yn berthnasol i chi ar eich taith gerdded neu olwynio fwyaf diweddar.

GRID ROWS:

1. Y lle oedd ar gael i symud a phasio pobl eraill
2. Mannau croesi

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

## WelWik

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith **gerdded** neu **olwynio** fwyaf diweddar yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### UnWelWik

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith **gerdded** neu **olwynio**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Beicwyr neu bobl eraill oedd yn cerdded neu'n olwynio
2. Cerbydau modur
3. Y pethau o'ch cwmpas
4. Araill (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### SafWikOth

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith **gerdded** neu **olwynio** fwyaf diweddar?

[Free text box]

### WikEnc

Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i **gerdded** neu **olwynio** fel ffordd o deithio yn amlach yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Llwybrau sy'n cael eu cynnal a'u cadw'n well
2. Llai o rwystrau ar y llwybr, fel cerbydau wedi parcio
3. Llai o draffig neu draffig arafach
4. Gyrwyr a defnyddwyr llwybrau sy'n fwy ystyriol
5. Mwy o leoedd i stopio a gorffwys
6. Llwybrau cerdded brafiach
7. Mannau croesi mwy diogel
8. Llwybrau sy'n cysylltu â'r manau lle'r wyf eisiau mynd
9. Nid wyf yn gallu cerdded nac olwynio'n amlach fel math o drafnidiaeth
10. Arall (manylwch)

11. Dim un o'r rhain

### **WikEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i **gerdded** neu **olwynio** fel dull o drafnidiaeth yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

### **WikEncNon**

Rydych wedi dweud nad ydych yn defnyddio **cerdded** nag **olwynio** fel ffordd o deithio yng Nghymru. Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i **gerdded** neu **olwynio** fel ffordd o deithio?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Llwybrau sy'n cael eu cynnal a'u cadw'n well
2. Llai o rwystrau ar y llwybr, fel cerbydau wedi parcio
3. Llai o draffig neu draffig arafach
4. Gyrwyr a defnyddwyr llwybrau sy'n fwy ystyriol
5. Mwy o leoedd i stopio a gorffwys
6. Llwybrau cerdded brafiach
7. Mannau croesi mwy diogel
8. Llwybrau sy'n cysylltu â'r manau lle'r wyf eisiau mynd
9. Nid wyf yn gallu cerdded nac olwynio'n amlach fel math o drafnidiaeth
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **WikEncNonOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i gerdded neu olwynio fel dull o drafnidiaeth yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

## Cycling (Beicio)

### Cycintro

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar **feicio** fel ffordd o deithio.

**Beicio** fel ffordd o deithio yw pan fyddwch yn **beicio** i gyrraedd cyrchfan benodol, fel gwaith, siopau, neu i ymweld â ffrindiau. Nid yw'r cwestiynau yn yr adran hon yn cynnwys **beicio** er mwyn pleser neu ymarfer corff.

Mae **beicio** yn cynnwys teithio o bob math ar feic. Pan soniwn am **feic** rydym yn golygu unrhyw feic pedal sy'n cael mynd ar y ffordd gyhoeddus. Mae beiciau'n cynnwys beiciau trydan neu e-feiciau a threiciau, lle mae pedlau yn cael eu helpu gan fodur trydan a beiciau ansafonol fel beiciau wedi eu haddasu (beiciau neu dreiciau wedi eu haddasu'n arbennig i gael eu defnyddio gan bobl anabl), beiciau cargo a beiciau gorweddol.

Wrth ateb, cofiwch gynnwys teithiau lle'r ydych yn **beicio** yr holl ffordd i rywle, a lle byddwch yn **beicio** fel rhan o daith hirach. Er enghraifft, beicio i orsaf drenau.

### CycAbl

Allwch chi reidio **beic** â phedlau?

1. Gallaf
2. Na allaf

### CycOwn

Ydych chi'n berchen ar feic neu allwch chi ddefnyddio **beic** sy'n eiddo i rywun arall a hynny'n rheolaidd?

Peidiwch â chynnwys beiciau ymarfer corff.

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygwn pan soniwn ni am feic.

Beic yw unrhyw feic pedal sy'n cael mynd ar y ffordd gyhoeddus. Mae beiciau'n cynnwys beiciau trydan neu e-feiciau a threiciau, lle mae modur trydan yn helpu pobl i bedalu, a beiciau ansafonol fel beiciau wedi eu haddasu (beiciau neu dreiciau wedi eu haddasu'n arbennig i gael eu defnyddio gan bobl anabl), beiciau cargo a beiciau gorweddol.]

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Beic pedal

2. Beic trydan neu e-feic (un sy'n cael ei helpu gan fodur trydan pan fyddwch yn pedalu)
3. Rydw i'n defnyddio cynllun hurio/llogi beiciau os ydw i eisiau beicio fel math o drafnidiaeth
4. Dydw i ddim yn berchen ar feic ac nid oes gen i ddefnydd rheolaidd o feic
5. Arall (manylwch)

### **CycOwnOth**

Allwch chi ddisgrifio'r math o **feic** rydych yn berchen arno?

[Free text box]

### **CycSat**

Ar eich taith **feicio** fwyaf diweddar yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **CycSat2**

Gan feddwl eto am eich taith **feicio** fwyaf diweddar, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Gwybodaeth oedd ar gael, fel arwyddion
2. Llwybrau seiclo a chysylltiadau

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon

4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **CycSat3**

Gan feddwl eto am eich taith **feicio** fwyaf diweddar, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Cyflwr y llwybr neu wyneb y ffordd
2. Cyfleusterau parcio beiciau

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **WelCyc**

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith **feicio** fwyaf diweddar yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWelCyc**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith **feicio**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Beicwyr eraill neu bobl yn cerdded neu olwynio
2. Cerbydau modur
3. Y pethau o'ch cwmpas
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain [exclusive]

### **SafCycOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith fwyaf diweddar ar **feic**?

[Free text box]

### **CycEnc**

Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog i **feicio** fel math o drafnidiaeth yn amlach yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Mynediad i gynlluniau hurio/llogi beic neu gymorth i brynu beic
2. Gwell goleuadau ar y llwybrau
3. Llwybrau sy'n cael eu cynnal a'u cadw'n well
4. Hyfforddiant beic neu hyfforddiant mewn cynnal a chadw beic
5. Llai o draffig neu draffig arafach
6. Teithiau mwy uniongyrchol
7. Mwy o lwybrau i ffwrdd oddi wrth y traffig
8. Storfa feiciau ddiogel yn y fan yr ydych yn beicio iddi
9. Nid wyf yn gallu seiclo'n amlach fel math o drafnidiaeth
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **CycEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i **feicio** fel dull o drafnidiaeth yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

### **CycEncNon**

Rydych wedi sôn nad ydych yn **beicio** fel ffordd o deithio yng Nghymru. Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i **feicio** fel ffordd o deithio?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Mynediad i gynlluniau hurio/llogi beic neu gymorth i brynu beic
2. Gwell goleuadau ar y llwybrau
3. Llwybrau sy'n cael eu cynnal a'u cadw'n well
4. Hyfforddiant beic neu hyfforddiant mewn cynnal a chadw beic

5. Llai o draffig neu draffig arafach
6. Teithiau mwy uniongyrchol
7. Mwy o lwybrau i ffwrdd oddi wrth y traffig
8. Storfa feiciau ddiogel yn y fan yr ydych yn beicio iddi
9. Nid wyf yn gallu seiclo'n amlach fel math o drafnidiaeth
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **CycEncNonOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i **feicio** fel dull o drafnidiaeth yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

## Community Transport (Trafnidiaeth gymunedol)

### CmtInt

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar **drafnidiaeth gymunedol**.

Mae gwasanaethau **trafnidiaeth gymunedol** yn wasanaethau lleol sy'n cael eu rhedeg gan elusennau neu grwpiau cymunedol fel arfer, sy'n darparu trafndiaeth i bobl a fyddai dan anfantais fel arall oherwydd eu hoedran, eu hiechyd neu lle maen nhw'n byw. Mae'r enghreiffiau'n cynnwys teithiau bws cymunedol neu gynlluniau hurio cerbydau cymunedol. Nid ydynt yn cynnwys trafndiaeth gyhoeddus sydd ar gael i unrhyw un ei defnyddio.

### CmtSrv

A oes unrhyw wasanaethau **trafnidiaeth gymunedol** yn eich ardal leol?

1. Oes
2. Nac oes
3. Dydw i ddim yn gwybod

### CMTSat

Ar eich taith ddiwethaf ar **drafnidiaeth gyhoeddus** yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch
3. Hygyrchedd y cerbyd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Nid yw'n berthnasol

### WelCMT

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith ddiwethaf ar **drafnidiaeth gymunedol** yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWeICMt**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith ar **drafnidiaeth gymunedol**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithwyr eraill
2. Aelodau'r staff
3. Y pethau o'ch cwmpas (yn y cerbyd ac wrth aros)
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain [exclusive]

### **SafCMtOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall / rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith fwyaf diweddar ar **drafnidiaeth gymunedol**?

### **LanCmn**

Yn ystod eich taith fwyaf diweddar ar **drafnidiaeth gymunedol** yng Nghymru, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio ar unrhyw bwynt yn ystod y daith hon? Mae hyn yn cynnwys cynllunio neu archebu eich taith, ymgysylltu â'r staff neu wrando ar gyhoeddiadau sain.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg
3. Arall (Manylwch)

### **LanCmnOth**

Allwch chi ddisgrifio'r iaith/ieithoedd a ddefnyddiwyd gennych chi ar unrhyw adeg yn ystod y daith hon?

[Free text box]

### **LanCmnProv**

Ar unrhyw bwynt yn y daith hon ar **drafnidiaeth gyhoeddus** neu'r broses archebu ar gyfer y daith hon, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oeddw'n, ond doeddw'n i ddim yn gallu gwneud
2. Nac oeddw'n

## **Bus (Bws)**

### **Busint**

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar deithiau **bws**.

Mae teithio ar **fws** yn cynnwys yr holl wasanaethau bysiau i mewn ac allan o Gymru, ac o fewn Cymru, a redir gan unrhyw weithredwyr, gan gynnwys TrawsCymru.

Fel arfer, mae gwasanaethau bus yn gweithredu ar lwybrau neu amserlenni sefydlog ac yn codi pris sefydlog. Mae rhai gwasanaethau'n ymateb i alw'r teithwyr, yn hytrach na'u rhedeg ar amserlen sefydlog. Er enghraifft, gwasanaethau fflecsi Trafnidiaeth Cymru.

Nid yw'r cwestiynau yn yr adran hon yn ymwneud â theithiau pleser na choetsys sy'n teithio'n bell.

### **TrvDiscBus**

Oes gennych chi bas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt ar gyfer teithio ar fws? Dyma ddwy enghraifft: Cerdyn Teithio Rhatach 60 oed a Throsodd a cherdyn i Bobl Anabl.

Peidiwch â chynnwys cerdyn neu bas y gallwch ei brynu i arbed arian drwy deithio mewn grŵp neu docyn aml-daith.

1. Oes
2. Nac oes

### **SsnTkB**

{Heblaw am eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, yn} OR {Yn} ystod y ddau ddiwrnod diwethaf, ydych chi wedi defnyddio tocyn sy'n caniatáu teithio diderfyn ar fws dros gyfnod penodol?

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr "teithio diderfyn ar fws".

Mae tocynnau ar gyfer teithio diderfyn ar fws yn caniatáu i chi fynd ar gynifer o deithiau ag y dymunwch ar lwybr neu rwydwaith penodol dros gyfnod penodol o amser, fel un diwrnod, un wythnos neu dymor ysgol.]

1. Ydw
2. Nac ydw

### **SsnPdB**

Ar gyfer pa gyfnod o amser y mae eich tocyn teithio bws diderfyn yn ddilys?

1. Un diwrnod
2. Tri diwrnod
3. Un wythnos
4. Pedair wythnos
5. Tymor ysgol, coleg neu brifysgol
6. Blwyddyn
7. Arall (manylwch)

### **SsnPdBOth**

Allwch chi ddisgrifio am faint o gyfnod y mae eich tocyn teithio bws diderfyn yn ddilys?

[Free text box]

### **SsnCsB**

Hoffem ddeall mwy am y costau teithio ymysg unigolion yng Nghymru. I'n helpu ni i wneud hyn, allwch chi roi gwybod i ni faint rydych wedi ei dalu am eich tocyn?

£[Numeric entry]

### **SsnCsBDy**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn i ni er mwyn inni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o gost eich tocyn dydd ar gyfer y bws?

1. £5 neu lai
2. £6 i £10
3. £11 i £15
4. £16 i £20
5. £21 i £25
6. £26 neu fwy

### **SsnCsBThreeDay**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn i ni er mwyn inni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o gost eich tocyn bws tri diwrnod?

1. £5 neu lai
2. £6 i £10
3. £11 i £15
4. £16 i £20
5. £21 i £25
6. £26 i £30
7. £31 neu fwy

### **SsnCsBWk**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn i ni er mwyn inni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o gost eich tocyn bws wythnosol?

1. £5 neu lai
2. £6 i £10
3. £11 i £15
4. £16 i £20
5. £21 i £35
6. £26 i £30
7. £31 neu fwy

### **SsnCsBMth**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn i ni er mwyn inni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o gost eich tocyn bws pedair wythnos?

1. £20 neu lai
2. £21 i £30
3. £31 i £40
4. £41 i £50
5. £51 i £60
6. £61 i £70
7. £71 neu fwy

### **SsnCsBOth**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn i ni er mwyn inni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o gost eich tocyn bws teithio diderfyn o'r canlynol?

1. £20 neu lai
2. £21 i £50
3. £51 i £70
4. £71 i £100
5. £101 i £150
6. £151 i £200
7. £201 i £300
8. £301 i £400
9. £401 i £500
10. £501 neu fwy

### **BusAvd**

Rydych wedi dweud nad ydych yn defnyddio gwasanaethau **bws** {if BusFrq=6: yn aml} yng Nghymru ar hyn o bryd. Ydych chi wedi teithio'n rheolaidd ar fws unrhyw bryd yn y pum mlynedd diwethaf?

1. Ydw
2. Nac ydw

### **BusAvdRsn**

Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, yw eich rhesymau am stopio defnyddio'r **bws** yng Nghymru?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Rydw i wedi ymddeol
2. Rydw i'n gweithio gartref yn amlach
3. Rydw i'n defnyddio math arall o drafnidiaeth yn awr
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### **BusAvdRsnOth**

Allwch chi ddisgrifio'r rheswm pam yr ydych wedi rhoi'r gorau i ddefnyddio'r **bws** yng Nghymru?

[Free text box]

### **BusAvdMain**

Yn dilyn ymlaen o hynny, pa rai fyddai eich prif resymau am beidio teithio ar **fws** yng Nghymru bellach?

Dewiswch un opsiwn.

[below response list is present based on answers selected at BusAvdRsn]

1. Rydw i wedi ymddeol
2. Rydw i'n gweithio o adref yn amlach
3. Rydw i'n defnyddio math arall o drafnidiaeth yn awr
4. [Other option piped from BusAvdRsnOth]
5. Dim un o'r rhain

### **BusAvdMainOth**

Allwch chi ddisgrifio'r rheswm pam nad ydych yn teithio ar **fws** bellach yng Nghymru?

[Free text box]

### **BusSat**

Ar eich taith **fws** ddiwethaf yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **BusSat2**

Gan feddwl eto am eich taith **fws** fwyaf diweddar, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

[HELPTXT; Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygwn pan ddywedwn "prynu tocyn".

Prynu tocyn yw'r broses o brynu tocyn ar gyfer teithio ar fws. Mae hyn yn cynnwys eich profiad wrth brynu naill ai docynnau papur neu docynnau electronig.]

GRID ROWS:

1. Y wybodaeth sydd ar gael
2. Prynu tocyn

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **BusSat3**

Gan feddwl eto am eich taith **fws** ddiwethaf, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Pa mor brydlon ydoedd
2. Pa mor ddibynadwy ydoedd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **WelBus**

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith ddiwethaf ar **fws** yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWelBus**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith ar **fws**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithwyr eraill
2. Gyrrwr y bws neu aelodau eraill o staff
3. Y pethau o'ch cwmpas (ar y bws ac wrth aros)
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### **SafBusOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith ddiwethaf ar **fws**?

[Free text box]

### **LanBus**

Yn ystod eich taith fwyaf diweddar ar **fws** yng Nghymru, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio ar unrhyw bwynt yn ystod y daith?

Mae hyn yn cynnwys prynu eich tocyn o beiriant a gwrando ar gyhoeddiadau sain yn ogystal â rhyngweithio gyda staff.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg
3. Arall (manylwch)

### **LanBusOth**

Allwch chi ddisgrifio pa iaith arall/ieithoedd eraill a ddefnyddiwyd gennych yn ystod y daith?

[Free text box]

### **LanBusProv**

Ar unrhyw bwynt ar y daith hon ar y bws neu ystod y broses archebu, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oeddw'n ond doeddw'n i'n methu gwneud hynny
2. Nac oeddw'n

### **BusEnc**

Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i deithio ar **fws** yn amlach yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Gwell llwybrau, arhosfannau bws a gwybodaeth am amseroedd
2. Gwell cysylltiadau cerdded, olwynio neu feicio at y gwasanaethau bws
3. Tocynnau rhatach, symlach
4. Sicrwydd eich bod yn mynd i gael sedd
5. Mwy dibynadwy a/neu fwy prydlon
6. Bysiau, stopiau a threfniadau cyfnewid bysiau sydd oll yn fwy hygyrch
7. Teithiau mwy uniongyrchol
8. Gwasanaethau amlach, gan gynnwys ar adegau mwy tawel o'r dydd
9. Teithiau sy'n cymryd llai o amser
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **BusEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i deithio ar **fws** yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

### **BusEncNon**

Rydych wedi dweud nad ydych yn defnyddio gwasanaethau **bws**. Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i deithio ar **fws** yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Gwell llwybrau, arhosfannau bws a gwybodaeth am amseroedd
2. Gwell cysylltiadau cerdded, olwynio neu feicio at y gwasanaethau bws
3. Tocynnau rhatach, symlach
4. Sicrwydd eich bod yn mynd i gael sedd
5. Mwy dibynadwy a/neu fwy prydlon
6. Bysiau, stopiau a threfniadau cyfnewid bysiau sydd oll yn fwy hygyrch
7. Teithiau mwy uniongyrchol

8. Gwasanaethau amlach, gan gynnwys ar adegau mwy tawel o'r dydd
9. Teithiau sy'n cymryd llai o amser
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

**BusEncNonOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i deithio ar **fws** yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

## Trains (Trenau)

### TrnInt

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar deithio ar **drên**.

Mae teithio ar **drên** yn cynnwys yr holl wasanaethau rheilffordd i deithwyr i mewn ac allan o Gymru, ac o fewn Cymru, gan gynnwys gwasanaethau a weithredir gan Trafnidiaeth Cymru, Avanti West Coast, CrossCountry Trains a Rheilffordd y Great Western.

### TrvDiscTrain

Oes gennych chi bas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt ar gyfer teithio ar **drên**? Dyma ddwy enghraifft: Cerdyn Teithio Rhatach 60 oed a Throsodd neu Gerdyn Teithio Rhatach i Bobl Anabl.

Peidiwch â chynnwys cerdyn neu bas y gallwch ei brynu i arbed arian drwy deithio mewn grŵp neu docyn aml-daith.

1. Oes
2. Nac oes

### SsnTk

{Heblaw am eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, yn} OR {Yn} ystod y ddau ddiwrnod diwethaf, ydych chi wedi defnyddio tocyn sy'n caniatáu teithio diderfyn ar drên dros gyfnod penodol o amser neu ar daith benodol, er enghraifft tocyn tymor?

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am ystyr y geiriau "teithio diderfyn ar drên"]

Mae tocynnau tymor yn caniatáu i chi fynd ar gynifer o deithiau ag y dymunwch rhwng dwy orsaf benodol. Mae hyn yn cynnwys tocynnau tymor wythnosol, misol a blynyddol, yn ogystal â thocynnau sy'n cynnig teithio diderfyn mewn ardal o fewn cyfnod penodol, fel tocynnau Rover neu Ranger.

1. Yes
2. No

### SsnPd

Ar gyfer pa gyfnod o amser mae eich tocyn teithio diderfyn ar drên yn ddilys?

1. Llai na wythnos
2. Wythnos

3. Mis
4. Tri mis
5. Blwyddyn
6. Arall (manylwch)

### **SsnPdOth**

Allwch chi ddisgrifio am faint o gyfnod y mae eich tocyn teithio trên diderfyn yn ddilys?

[Free text box]

### **SsnPdOth2**

Ar gyfer pa gyfnod o amser y mae eich tocyn teithio diderfyn ar drên yn ddilys?

1. Un diwrnod
2. Dau ddiwrnod
3. Tri diwrnod
4. Pedwar diwrnod
5. Pum diwrnod
6. Chwe diwrnod

### **SsnCs**

Hoffem ddeall mwy am y costau teithio ymysg unigolion yng Nghymru. I'n helpu ni i wneud hyn, allwch chi roi gwybod i ni faint roeddech chi wedi'i dalu am eich tocyn teithio diderfyn ar y trên?

[Numeric entry]

### **SsnCsWk**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn er mwyn i ni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o'ch cost ar gyfer eich tocyn trên {wythnosol} o blith y canlynol?

1. £10 neu lai
2. £11 i £25
3. £26 i £50
4. £51 i £75
5. £76 i £100
6. £101 i £150
7. £151 i £200
8. £201 i £300
9. £301 neu fwy

### **SsnCsMnth**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn er mwyn i ni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o'ch cost ar gyfer eich tocyn trên misol o blith y canlynol?

1. £50 neu lai
2. £51 i £75
3. £76 i £100
4. £101 i £125
5. £126 i £150
6. £151 i £200
7. £201 i £300
8. £301 i £400
9. £401 i £600
10. £601 neu fwy

### **SsnCsThreeMnth**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn er mwyn i ni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o'ch cost ar gyfer eich tocyn trên tri misol o blith y canlynol?

1. £100 neu lai
2. £101 i £200
3. £201 i £400
4. £401 i £600
5. £601 i £800
6. £801 i £1000
7. £1001 i £1250
8. £1251 i £1500
9. £1501 i £2000
10. £2001 neu fwy

### **SsnCsYr**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn er mwyn i ni ddeall trafndiaeth yng Nghymru'n llawn. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o'ch cost ar gyfer eich tocyn trên blynyddol o blith y canlynol?

1. £400 neu lai
2. £401 i £600
3. £601 i £800
4. £801 i £1000
5. £1001 i £1250
6. £1251 i £1500
7. £1501 i £2500
8. £2501 i £3500
9. £3501 i £5000
10. £5001 neu fwy

### **SsnCsOth**

Mae'r wybodaeth hon yn bwysig iawn er mwyn i ni gael dealltwriaeth lawn o drafnidiaeth yng Nghymru. Fyddech chi'n gallu rhoi amcangyfrif o'ch cost ar gyfer eich tocyn teithio diderfyn ar y trên o blith y canlynol?

1. £10 neu lai
2. £11 i £25
3. £26 i £50
4. £51 i £75
5. £76 i £100
6. £101 i £150
7. £151 i £200
8. £201 i £300
9. £301 neu fwy

### **TrnSat**

Ar eich taith ddiwethaf ar **drên** yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

#### GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

#### GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

[PROGRAMMER; Please randomly assign either TrnSat2 or TrnSat3 to respondents if TrnFrq = 1 thru 5]

### **TrnSat2**

Gan feddwl eto am eich taith fwyaf diweddar ar **drên**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

[HELPTXT: Cliciwch yma i gael rhagor o wybodaeth am yr hyn a olygwn pan soniwn am "brynu tocyn".

Prynu tocyn yw'r broses o brynu tocyn ar gyfer teithio ar drên. Mae hyn yn cynnwys eich profiad wrth brynu naill ai docynnau papur neu docynnau electronig.]

#### GRID ROWS:

1. Y wybodaeth sydd ar gael
2. Prynu tocyn

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### TrnSat3

Gan feddwl eto am eich taith ddiwethaf ar **drên**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Pa mor brydlon ydoedd
2. Pa mor ddibynadwy ydoedd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### TrnWel

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith ddiwethaf ar **drên** yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### UnWelTrn

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith **drên**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiynau perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithwyr eraill
2. Staff yr orsaf a'r trên
3. Eich amgylchiadau (ar y trên ac ar yr orsaf)
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### **SafTrnOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith ddiwethaf ar **drên**?

[Free text box]

### **LanTrn**

Yn ystod eich taith ddiweddaraf ar **drên** yng Nghymru, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio ar unrhyw bwynt yn ystod y daith?

Mae hyn yn cynnwys prynu eich tocyn o beiriant a gwrando ar gyhoeddiadau sain yn ogystal â rhyngweithio gyda staff.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg
3. Arall (Manylwch)

### **LanTrnOth**

Allwch chi ddisgrifio pa iaith arall/ieithoedd eraill a ddefnyddiwyd gennych yn ystod y daith?

[Free text box]

### **LanTrnProv**

Ar unrhyw bryd ar y daith **drên** hon neu yn ystod y broses archebu, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oeddwn, ond doeddwn i'n methu gwneud hynny
2. Nac oeddwn

### **TrnEnc**

Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i deithio'n amlach ar y **trên** yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o blith y canlynol.

1. Gwell cysylltiadau â gorsafoedd drwy deithio ar fws neu drwy gerdded, olwyno a beicio
2. Tocynnau rhatach, symlach
3. Sicrwydd eich bod yn mynd i gael sedd
4. Mwy dibynadwy
5. Trenau a gorsafoedd mwy hygyrch

6. Gwasanaethau amlach, yn cynnwys mwy o wasanaethau ar adegau tawelach (off-peak) o'r dydd
7. Trenau mwy newydd
8. Teithiau sy'n cymryd llai o amser
9. Gorsaf yn agosach at le rwy'n byw
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **TrnEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog chi i deithio ar y **trên** yn amlach yng Nghymru?

[Free text box]

### **TrnEncNon**

Rydych wedi dweud nad ydych yn defnyddio gwasanaethau **trên** yng Nghymru. Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog i deithio ar y **trên** yn amlach?

Dewiswch hyd at dri ateb o blith y canlynol.

1. Gwell cysylltiadau â gorsafoedd drwy deithio ar fws neu drwy gerdded, olwyno a beicio
2. Tocynnau rhatach, symlach
3. Sicrwydd eich bod yn mynd i gael sedd
4. Mwy dibynadwy
5. Trenau a gorsafoedd mwy hygyrch
6. Gwasanaethau amlach, yn cynnwys mwy o wasanaethau ar adegau tawelach (off-peak) o'r dydd
7. Trenau mwy newydd
8. Teithiau sy'n cymryd llai o amser
9. Gorsaf yn agosach at le rwy'n byw
10. Arall (manylwch)
11. Dim un o'r rhain

### **TrnEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog chi i deithio'n amlach ar drên yng Nghymru?

[Free text box]

## Taxi (Tacsi)

### TaxInt

Mae'r gyfres nesaf o gwestiynau'n canolbwyntio ar **dacsis**.

Gallwch archebu **tacsi** ymlaen llaw, gan gynnwys dros y ffôn neu drwy ap. Gall tacsis hefyd nôl teithwyr o safleoedd tacsi a chael eu galw o'r stryd.

### TaxSrv

A oes gwasanaethau **tacsi** ar gael yn eich ardal leol?

1. Oes, mae llawer o wasanaethau
2. Oes, mae gwasanaethau cyfyngedig
3. Na, mae prinder gwasanaethau

### SatTaxi

Ar eich taith ddiwethaf mewn **tacsi** yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### SatTaxi2

Gan feddwl eto am eich taith ddiwethaf mewn **tacsi**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Pa mor hawdd oedd hi i archebu ymlaen llaw neu hurio ar unwaith
2. Cyfathrebiad â'r gyrrwr

GRID COLS:

1. Bodlon iawn

2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **SatTaxi3**

Gan feddwl eto am eich taith ddiwethaf mewn **tacsi**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Prydlondeb
2. Dibynadwyedd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **WelTaxi**

Faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol ar eich taith ddiwethaf mewn **tacsi** yng Nghymru?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWelTaxi**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn ystod eu taith mewn **tacsi**. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo diffyg croeso?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gyrrwr y tacsi
2. Y pethau o'ch cwmpas (o fewn y cerbyd ac wrth aros)
3. Arall (manylwch)
4. Dim un o'r rhain [exclusive]

### **SafTaxiOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith ddiwethaf mewn **tacsi**?

[Free text box]

### **LanTax**

Yn ystod eich taith fwyaf diweddar mewn **tacsi** yng Nghymru, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio ar unrhyw bwynt yn ystod y daith? Mae hyn yn cynnwys wrth archebu neu hurio'r tacsi ac yn eich ymwneud â'r gyrrwr.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg
3. Arall (Manylwch)

### **LanTaxOth**

Allwch chi ddisgrifio'r iaith/ieithoedd a ddefnyddiwyd gennych ar unrhyw adeg yn ystod y daith hon?

[Free text box]

### **LanTaxProv**

Ar unrhyw bwynt yn ystod y daith hon yn y **tacsi** neu yn ystod y broses archebu, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oeddwn, ond doeddwn i'n methu gwneud hynny
2. Nac oeddwn

### **TaxEnc**

Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog i deithio mewn **tacsi** yn amlach yng Nghymru?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Mwy dibynadwy
2. Prisiau rhatach
3. Cerbydau gwell
4. Gyrrwr sy'n fwy croesawgar
5. Byddwn yn defnyddio tacsis os oeddent ar gael yn fy ardal leol
6. Arall (manylwch)
7. Dim un o'r rhain [exclusive]

### **TaxEncOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i deithio'n amlach mewn **tacsi** yng Nghymru?

[Free text box]

### **TaxEncNon**

Rydych wedi dweud nad ydych yn defnyddio **tacsis** yng Nghymru. Pa rai o'r canlynol, os oes rhai o gwbl, fyddai'n eich annog chi i deithio mewn **tacsi**?

Dewiswch hyd at dri ateb o'r canlynol.

1. Mwy dibynadwy
2. Prisiau rhatach
3. Cerbydau gwell
4. Gyrwyr sy'n fwy croesawgar
5. Byddwn yn defnyddio tacsis os oeddent ar gael yn fy ardal leol
6. Arall (manylwch)
7. Dim un o'r rhain [exclusive]

### **TaxEncNonOth**

Allwch chi ddisgrifio beth fyddai'n eich annog i deithio'n amlach mewn **tacsi** yng Nghymru?

[Free text box]

## Car

### CarInt

Mae'r gyfres nesaf o gwestiynau'n canolbwyntio ar eich teithio mewn **car** yng Nghymru.

Teithio mewn car fel math o drafnidiaeth yw pan fyddwch chi'n gyrru neu'n cael eich gyrru i gyrchfan benodol, fel y gwaith, y siopau, neu i ymweld â ffrindiau. Nid yw'r cwestiynau sydd yn yr adran hon yn ymwneud â gyrru er pleser yn unig.

At ddibenion yr arolwg hwn, mae'r term car yn cynnwys pob cerbyd modur preifat, gan gynnwys ceir, cerbydau 4x4, faniau ysgafn, bysiau mini, cerbydau gwyliau, beiciau modur a mopeds. Nid yw'n cynnwys teithwyr yn teithio mewn tacsï, bus na thrafnidiaeth gymunedol, na theithiau gan yrwyr proffesiynol na chriw wrth eu gwaith, fel bysiau, tacsï, ambiwlansys, craeniau, cerbydau sbwriel, hyfforddwyr gyrru a gyrrwyr danfon nwyddau.

### Household Vehicles (Cerbydau cartref)

#### CarNum

Sawl car, os oes rhai, sydd gan eich aelwyd chi? Mae hyn yn cynnwys unrhyw gerbydau modur preifat fel ceir, faniau, bysiau mini, cerbydau gwerysyla, beiciau modur a mopeds.

Cynhwyswch unrhyw geir cwmni, os ydyn nhw ar gael at ddefnydd preifat. Peidiwch â chynnwys cerbydau cwmni o gronfa geir y cwmni, lle gall gweithwyr cyflogedig gael cerbyd pan maen nhw angen un ond nid oes cerbyd ar gael ar gyfer defnydd preifat parhaus.

[Free entry]

1. Dim

#### CarNme1

Hoffem ofyn ychydig mwy o gwestiynau i chi am y cerbydau yn eich cartref chi.

I'ch helpu i ateb y cwestiynau, rhowch fodel y cerbyd, unrhyw enw rydych wedi ei roi iddo neu ryw ffordd arall o'i adnabod, er enghraifft i beth mae'r cerbyd yn cael ei ddefnyddio neu beth yw'r lliw.

Sylwch: Unig bwrpas y wybodaeth hon yw i'ch helpu chi i wybod pa gwestiynau sy'n cael eu gofyn am bob cerbyd. Dewiswch ffordd o adnabod y cerbyd sy'n golygu rhywbeth i chi.

Un enghraifft o hyn fyddai **FordGlas** neu **Vauxhall19**

[HARDCHECK: If identifier has been used more than once display: “Mae cerbyd yn bodoli’n barod gyda’r llys enw, y rhif neu’r flaenlythyren yma. Newidiwch hyn yn awr oherwydd byddwn yn cyfeirio yn ôl ato yn nes ymlaen.””]

[HARDCHECK: If identifier is 1 character long: “Ychwanegwch o leiaf 2 lythyren neu rif arall at fodel y cerbyd, ei llysenw neu air arall i’w adnabod”]

Cerbyd 1 [Free Text]

### **CarTyp**

Pa fath o gerbyd yw [Vehicle 1]?

1. Beic modur neu moped
2. Car
3. Fan ysgafn neu gerbyd nwyddau
4. Bws mini neu gerbyd gwersylla
5. Arall (manylwch)

### **CarTypOth**

Allwch chi ddisgrifio pa fath o gerbyd yw [Car1 free text]?

[Free text box]

### **Carfuel**

Pa fath o danwydd mae [Car1 free text] yn ei ddefnyddio?

1. Diesel
2. Petrol
3. Trydan
4. Hybrid
5. Arall (Manylwch)

### **CarFuelOth**

Allwch chi ddisgrifio pa fath o danwydd mae [Car1 free text] yn ei ddefnyddio?

[Free text box]

## Car Person

### CarPrsn

O'r holl gerbydau sydd gan eich aelwyd chi, pa un, os oes un o gwbl, y mae gennych chi ddefnydd personol ohono?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. CarNme1
2. CarNme2
3. CarNme3...
4. Ni allaf ddefnyddio unrhyw un o'r rhain

## Remaining Car Questions

### DLFullz

Oes gennych chi drwydded yrru lawn sy'n ddilys ym Mhrydain i yrru naill ai **gar**, neu **feic modur**, **sgwter** neu **foped**?

1. Oes
2. Nac oes

### CarSat

Ar eich taith ddiwethaf mewn **car** yng Nghymru, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol?

GRID ROWS:

1. Y daith gyffredinol
2. Diogelwch

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### CarSat1

Gan feddwl eto am eich taith ddiweddaraf mewn **car**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r pethau canlynol?

Dewiswch "ddim yn berthnasol" os nad oedd rhywbeth yn berthnasol i chi ar eich taith car fwyaf diweddar.

GRID ROWS:

1. Argaeledd gwybodaeth
2. Pa mor ddibynnol oedd yr amser teithio
3. Cyfleusterau ochr y ffordd ar gyfer cymryd egwyl

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **CarSat2**

Gan feddwl eto am eich taith ddiweddaraf mewn **car**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda chyflwr y rhannau nesaf o'r rhwydwaith ffyrdd?

Dewiswch "ddim yn berthnasol" os nad oedd rhywbeth yn berthnasol i chi ar eich taith car fwyaf diweddar.

GRID ROWS:

1. Ansawdd y ffordd
2. Goleuadau
3. Arwyddion
4. Sbwriel
5. Ymylon ffordd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **CarSat3**

Gan feddwl eto am eich taith ddiweddaraf mewn **car**, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r ffordd yr oedd traffig yn cael ei reoli?

Dewiswch "ddim yn berthnasol" os nad oedd rhywbeth yn berthnasol i chi ar eich taith car fwyaf diweddar.

#### GRID ROWS:

1. Yn ystod tagfeydd
2. Yn ystod digwyddiadau, fel gwrthdrawiadau neu geir wedi torri i lawr
3. Yn ystod tywydd difrifol
4. Cyn ac yn ystod gwaith ffordd

#### GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

#### **CarRsn**

Gwyddom y gall fod nifer o resymau pam mae pobl yn teithio mewn **car**. Ar gyfer eich taith fwyaf diweddar mewn **car** yng Nghymru, pa rai o'r canlynol, os oedd rhai o gwbl, oedd y rhesymau yr oeddech wedi dewis teithio mewn **car**?

Dewiswch hyd at dri ateb o blith y canlynol.

1. Yr opsiwn rhataf
2. Roeddwn i'n teimlo y byddai'n fwy dibynadwy
3. Roedd gen i ormod i'w gymryd gyda mi
4. Fi oedd y teithiwr a'r gyrrwr a benderfynodd
5. Roeddwn i'n poeni y byddwn i'n hwyr
6. Roedd yn ymddangos yn fwy diogel
7. Y daith fwyaf uniongyrchol
8. Yr unig opsiwn oedd ar gael
9. Doeddwn i ddim wedi meddwl am unrhyw ffyrdd eraill o deithio
10. Arall (manylwch)
11. Dim o'r rhain

#### **CarRsnOth**

Allwch chi ddisgrifio'r rheswm arall yr oeddech wedi dewis teithio mewn **car**?

[Free text box]

## Plane (Awyren)

### Arlnt

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar eich teithiau **awyr** i mewn ac allan o Gymru.

Teithio **awyr** fel math o drafnidiaeth yw pan fyddwch yn hedfan i gyrchfan benodol, fel mynd ar wyliau, ymweld â ffrindiau a theulu neu'n teithio ar gyfer gwaith. Dydy hyn ddim yn cynnwys hedfan dim ond er pleser

Wrth ateb y cwestiynau yn yr adran hon, ystyriwch unrhyw deithiau awyr masnachol i deithwyr i mewn ac allan o feysydd awyr yn y DU, yn ogystal â'ch profiad mewn meysydd awyr yng Nghymru. Peidiwch â chynnwys unrhyw deithiau awyr preifat neu filwrol.

### AirPrt

Ar eich taith awyren fwyaf diweddar, i ba **faes awyr** Brydeinig, neu o ba **faes awyr** Brydeinig wnaethoch chi hedfan?

Dewiswch hyd at ddau ateb o blith y canlynol

1. Caerdydd
2. Bryste
3. John Lennon Lerpwl
4. Manceinion
5. Birmingham
6. Llundain (fel Heathrow, Gatwick, Stansted neu Luton)
7. Arall (manylwch)

### AirPrtOth

Allwch chi enwi'r **maes awyr** roeddech wedi hedfan i mewn iddo neu allan ohono?

[Free text box]

### PInBusPIs

Gan feddwl am eich **taith hedfan** fwyaf diweddar i mewn i Brydain neu allan o Brydain, beth oedd y pwrpas – busnes ynteu bleser?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Busnes
2. Pleser

### 3. Arall (manylwch)

#### **PlnBusPlsOth**

Allwch chi ddisgrifio pwrpas eich **taith hedfan** fwyaf diweddar i mewn i Brydain neu allan o Brydain?

[Free text box]

#### **PlnTrv**

Ar eich taith hedfan fwyaf diweddar allan o faes awyr Prydeinig, sut wnaethoch chi deithio i'r **maes awyr**?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Cerdded neu olwynio
2. Beicio
3. Trên
4. Bws
5. Coets
6. Tacsï
7. Car, naill ai fel teithiwr neu'r gyrrwr
8. Arall (manylwch)

#### **PlnTrvOth**

Allwch chi ddisgrifio sut y gwnaethoch chi deithio i'r **maes awyr** ar gyfer eich taith hedfan fwyaf diweddar allan o **faes awyr** Prydeinig?

[Free text box]

#### **PlnSat**

Ar eich taith ddiwethaf ar awyren, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol yn y **maes awyr**?

GRID ROWS:

1. Y profiad cyffredinol
2. Diogelwch
3. Hygyrchedd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon

3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **WelPIn**

Ar eich taith ddiwethaf ar awyren, faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol yn y **maes awyr**?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddu neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

Mae hyn yn cynnwys eich profiad wrth gofrestru eich dogfennau a'ch bagiau ar gyfer y daith ac ymdrin â staff a theithwyr eraill.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWelPIn**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn y **maes awyr** yn ystod eu taith awyren. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithwyr eraill
2. Staff y maes awyr
3. Y pethau o'ch cwmpas
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### **SafPInOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn y **maes awyr** yn ystod eich taith ddiwethaf ar awyren?

[Free text box]

### **LanPIn**

Yn ystod eich taith fwyaf diweddar ar awyren, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio yn y **maes awyr**? Mae hyn yn cynnwys wrth ymwneud â staff neu wrando ar gyhoeddiadau sain.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg

### 3. Arall (manylwch)

#### LanPInOth

Allwch chi ddisgrifio pa iaith arall/ieithoedd eraill a ddefnyddiwyd gennych yn ystod y daith?

[Free text box]

#### LanPInProv

Ar unrhyw bryd pan oeddech yn y **maes awyr** yn rhan o'r daith awyren hon, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oedd, ond doeddwn i'n methu gwneud hynny
2. Nac oeddwn

#### Ferry or Boat (Fferi neu gwch)

##### Seaint

Mae'r cwestiynau nesaf yn ymwneud ag unrhyw deithio ar y **môr** yr ydych wedi ei wneud i mewn i Gymru neu allan o Gymru. Pan ddywedwn hyn, rydym yn golygu teithio ar gwch neu fferi i gyrchfan gwyliau, fel mynd ar wyliau, ymweld â ffrindiau a theulu, neu fynd i'r gwaith. Nid yw'n cynnwys hwylio dim ond er pleser.

##### SeaPrt

Ar eich taith fwyaf diweddar ar y môr, pa **borthladd** yn y Deyrnas Unedig wnaethoch chi ei ddefnyddio?

**Dewiswch hyd at ddau ateb o blith y canlynol**

1. Caergybi
2. Abergwaun
3. Penfro
4. Dyfnaint (Dover)
5. Lerpwl
6. Arall (manylwch)

##### SeaPrtOth

Allwch chi nodi pa **borthladd** yn y DU a ddefnyddiwyd gennych ar eich taith ddiwethaf ar y môr?

[Free text box]

##### SeaTrv

Ar eich taith fwyaf diweddar ar y môr, sut wnaethoch chi deithio i'r **porthladd** Prydeinig?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Cerdded neu olwynio
2. Beicio
3. Trên
4. Bws
5. Coets
6. Tacsï
7. Car, naill ai fel teithiwr neu'r gyrrwr
8. Arall (Manylwch)

### **SeaTrvOth**

Allwch chi ddisgrifio sut roeddech wedi teithio i **borthladd** y DU ar eich taith ddiwethaf ar y môr?

[Free text box]

### **SeSat**

Ar eich taith ddiwethaf ar y môr, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r canlynol yn y **porthladd**?

GRID ROWS:

1. Y profiad cyffredinol
2. Diogelwch
3. Hygyrchedd

GRID COLS:

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Ddim yn berthnasol

### **WelSea**

Ar eich taith ddiwethaf ar y môr, faint o groeso neu ddiffyg croeso wnaethoch chi deimlo'n bersonol yn y **porthladd**?

Pan ddywedwn 'croeso' rydyn ni'n golygu teimlo'n ddiogel rhag aflonyddwch neu niwed personol, a theimlad o gysur a pherthyn yn eich amgylchiadau.

Mae hyn yn cynnwys eich profiad wrth eich cofrestru eich hun a'ch bagiau ac wrth ymdrin â staff a theithwyr eraill.

1. Croeso mawr
2. Rhywfaint o groeso
3. Dim llawer o groeso
4. Dim croeso o gwbl

### **UnWelSea**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhywun yn teimlo nad oes croeso iddyn nhw o bosib yn y **porthladd** yn ystod eu taith ar y môr. Pa un o'r canlynol, os oes opsiwn perthnasol, a achosodd i chi deimlo nad oedd croeso i chi?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithwyr eraill
2. Staff y porthladd
3. Y pethau o'ch cwmpas
4. Arall (manylwch)
5. Dim un o'r rhain

### **SafSeaOth**

Allwch chi roi manylion y rheswm arall/rhesymau eraill pam roeddech chi'n teimlo'n bersonol nad oedd croeso i chi yn ystod eich taith ddiwethaf ar y môr?

[Free text box]

### **LanSea**

Yn ystod eich taith ddiweddaraf ar y môr, pa iaith/ieithoedd wnaethoch chi eu defnyddio yn y **porthladd**? Mae hyn yn cynnwys ymgysylltu â'r staff neu wrando ar gyhoeddiadau sain.

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Saesneg
2. Cymraeg
3. Arall (manylwch)

### **LanSeaOth**

Allwch chi ddisgrifio pa iaith arall/ieithoedd eraill a ddefnyddiwyd gennych yn ystod y daith?

[Free text box]

### **LanSeaProv**

Ar unrhyw bryd pan oeddech yn y **porthladd** yn rhan o'r daith hon ar y môr, oeddech chi eisiau cyfathrebu yn y Gymraeg?

1. Oeddwn, ond doeddwn i'n methu gwneud hynny
2. Nac oeddwn.

## **Postcode check**

### **PostChk**

Cyn i ni ofyn cwestiynau i chi am eich taith ddiweddar, a allech chi gadarnhau eich côd post?

Dylid nodi hwn yn union fel y mae'n ymddangos ar unrhyw lythyrau rydych chi wedi'u derbyn gennym ni. Os cawsoch ymweliad gan weithiwr maes NatGen, dyma hefyd fydd y côd post bydd ganddyn nhw.

### **AxPostChkError**

Nid yw'r côd post a gofnodwyd yn cyfateb i'n cofnodion, pwyswch y botwm 'Yn ôl' i ail-geisio cyn gwirio eto.

Dylid nodi'r côd post fel y mae'n ymddangos ar unrhyw lythyrau rydych chi wedi'u derbyn gennym ni.

Am gymorth, ffoniwch ein Tîm Ymholiadau Arolwg ar 0800 652 9296 neu anfonwch e-bost at [WNTS@natcen.ac.uk](mailto:WNTS@natcen.ac.uk).

## **CASI Start**

### **CASIInt**

Nawr mae gen i ychydig o gwestiynau i chi eu hateb eich hun, ar y cyfrifiadur. Mae'r gyfres gyntaf o gwestiynau'n gofyn am y teithiau rydych wedi eu gwneud yn y ddau ddiwrnod diwethaf. Yn dilyn y rheiny mae cwestiynau a ofynnwn yn bennaf ar gyfer monitro cydraddoldeb.

Bydd cyfarwyddiadau ar sgrin y cyfrifiadur i ddangos pa fysellau i'w pwysu. Os byddwch yn pwysu'r fysell anghywir, gallaf ddweud wrthyich sut i newid yr ateb

Cyn i ni ddechrau, byddaf yn dangos i chi sut i ddefnyddio'r rhaglen gyfrifiadurol. Cofiwch y gallwch ateb "Ddim yn gwybod" neu "Byddai'n well gen i beidio dweud" i unrhyw gwestiwn.

Pan ddewch chi i'r diwedd, rhowch wybod imi a byddwn yn cwblhau gweddi y cyfweiliad gyda fi'n gofyn y cwestiynau i chi eto.

YR HOLWR: OS GOFYNNIR HYN I CHI, DYLAI'R ADRAN HON GYMRYD LLAI NA 10 MUNUD I'W CHWBLHAU.

YR HOLWR: OS GOFYNNIR HYN I CHI, MAEN NHW'N ATEB Y CWESTIYNAU HYN EU HUNAIN OHERWYDD GALLANT FOD YN SENSITIF I RAI POBL AC MAE RHAI POBL YN EI CHAEL YN HAWS ATEB YN BREIFAT.

YR HOLWR: DIM OND PAN FO RAID, GOFYNNWCH I'R ATEBWR OS HOFFENT I CHI DDARLLEN Y CWESTIYNAU ALLAN YN UCHEL IDDYN NHW.

YR HOLWR: RHOWCH GOD I DDANGOS A DDERBYNIWYD YR ADRAN HUNAN-GWBLHAU.

1. Yr ymatebwr yn ei lenwi ei hun (wedi derbyn)
2. Yr holwr yn ei lenwi ei hun (wedi gwrthod)

### **CASIPra1**

Cwestiwn ymarfer.

Mae'r ddau gwestiwn cyntaf yn gwestiynau ymarfer. Ydych chi wedi defnyddio cyfrifiadur o'r blaen?

Dewiswch un ateb.

1. Ydw
2. Nac ydw

### **CASIPra2**

Cwestiwn ymarfer dau.

Dyma'r ail gwestiwn ymarfer. Y tro hwn, mae'r cwestiynau ar ffurf grid, felly mae'n rhaid i chi roi dau ateb.

Ar gyfartaledd, pa mor fodlon ydych chi, os o gwbl, gyda pha mor lân yw'r gwasanaethau nesaf yma?

Pan fyddwch wedi rhoi eich atebion i gyd, cliciwch ar 'Cadw a Pharhau' i barhau.

1. Gwasanaethau bws
2. Gwasanaethau trên

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn

### **CASIEspl**

Dyna ddiwedd y cwestiynau ymarfer. Nawr atebwch y gyfres nesaf o gwestiynau eich hun.

Os hoffech newid eich atebion unrhyw bryd gallwch fynd yn ôl at y cwestiynau blaenorol gan ddefnyddio'r botwm 'Yn ôl' ar waelod y sgrin.

Gofynnwch i'r holwr os ydych eisiau cymorth o gwbl.

## **Diary prelude**

### **StartCASI**

Mae'r cwestiynau nesaf yn ymwneud â'r teithiau rydych chi wedi eu gwneud dros y ddau ddiwrnod diwethaf. Cliciwch ar y ddolen hon i gwblhau eich dyddiadur teithio.

<LINK>

Unwaith y byddwch wedi cwblhau'r dyddiadur teithio byddwch yn dychwelyd i'r dudalen hon.

## **Diary Placeholder**

### **DiaOut2**

Diolch am rannu eich gwybodaeth ynglŷn â'ch taith dros yr ychydig ddiwrnodau diwethaf. Byddwn ni nawr yn gofyn ychydig o gwestiynau amdanoch chi eich hun, eich profiad wrth gwblhau'r arolwg hwn, p'un a fyddech yn hoffi cymryd rhan mewn ymchwil yn y dyfodol a sut y gallwch chi dderbyn eich taleb.

## **CASI Start 2**

[Ask If CASInt = 2]

### **CASInt2**

Mae yna gyfle arall i chi ateb cwestiynau ar y cyfrifiadur. Prif ddiben y cwestiynau yma yw monitro cydraddoldeb.

Bydd cyfarwyddiadau ar sgrin y cyfrifiadur i ddangos pa fysellau i'w pwysu. Os byddwch yn pwysu'r fysell anghywir, gallaf ddweud wrthyf sut i newid yr ateb

Cyn i ni ddechrau, byddaf yn dangos i chi sut i ddefnyddio'r rhaglen gyfrifiadurol. Cofiwch y gallwch ateb "Ddim yn gwybod" neu "Byddai'n well gen i beidio dweud" i unrhyw gwestiwn.

Pan ddewch chi i'r diwedd, rhowch wybod imi a byddwn yn cwblhau gweddill y cyfweiliad gyda fi'n gofyn y cwestiynau i chi eto.

1. Yr ymatebwr yn ei lenwi ei hun (wedi derbyn)
2. Yr holwr yn ei lenwi ei hun (wedi gwrthod)

[Ask If CASInt2 = 1]

### **CASIPra3**

Cwestiwn ymarfer.

Mae'r ddau gwestiwn cyntaf yn gwestiynau ymarfer.  
Ydych chi wedi defnyddio cyfrifiadur o'r blaen?

Dewiswch un ateb.

1. Ydw
2. Nac ydw

[Ask If CASIIInt2 = 1]

**CASIPra4**

Cwestiwn ymarfer dau.

Dyma'r ail gwestiwn ymarfer. Y tro hwn, mae'r cwestiynau ar ffurf grid, felly mae'n rhaid i chi roi dau ateb.

Ar gyfartaledd, pa mor fodlon ydych chi, os o gwbl, gyda pha mor lân yw'r gwasanaethau nesaf yma?

Pan fyddwch wedi rhoi eich atebion i gyd, cliciwch ar 'Cadw a Pharhau' i barhau.

1. Gwasanaethau bws
2. Gwasanaethau trên

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn

[Ask If CASIIInt = 1]

**CASIExp12**

Dyna ddiwedd y cwestiynau ymarfer. Nawr atebwch y gyfres nesaf o gwestiynau eich hun.

Os hoffech newid eich atebion unrhyw bryd gallwch fynd yn ôl at y cwestiynau blaenorol gan ddefnyddio'r botwm 'Yn ôl' ar waelod y sgrin.

Gofynnwch i'r holwr os ydych eisiau cymorth o gwbl.

## Employment (Cyflogaeth)

### EmpInt

Bydd y cwestiynau nesaf yn gofyn i chi am eich statws o ran swydd.

### Emp7

Yn y 7 diwrnod diwethaf, oeddech chi'n gwneud unrhyw rai o'r canlynol?

Dewiswch yr ateb sy'n adlewyrchu'r hyn yr oeddech wedi treulio'r rhan fwyaf o'ch amser yn ei wneud.

1. Mewn gwaith cyflogedig gyda thâl neu hunangyflogaeth (neu i ffwrdd o'r gwaith dros dro yn sâl neu ar wyliau)
2. Ar absenoldeb mamolaeth, tadolaeth, mabwysiadu neu absenoldeb riant a rennir
3. Yn ddi-waith ac yn chwilio am waith
4. Wedi ymddeol (p'un a ydych yn derbyn pensiwn ai peidio)
5. Myfyriwr llawn amser, gan gynnwys ar wyliau neu hanner tymor
6. Yn methu gweithio oherwydd nam neu salwch tymor hir
7. Yn edrych ar ôl cartref neu deulu
8. Arall (manylwch)

### Emp7Oth

Allwch chi ddisgrifio sut rydych wedi treulio'r rhan fwyaf o'ch amser dros y 7 diwrnod diwethaf?

[Free text box]

### EmpLoc

Gan feddwl am eich gwaith, {if Emp7=2: cyn eich absenoldeb mamolaeth neu dadolaeth,} ydych chi fel arfer yn...

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Teithio i'r un gweithle
2. Teithio i rai gweithleoedd yn rheolaidd
3. Teithio i lawer o wahanol leoedd gyda'ch gwaith, er enghraifft i ymweld â, neu weithio i, wahanol gleientiaid
4. Gweithio o bell, er enghraifft o'ch cartref neu'n agos i'ch cartref, e.e. o lyfrgell neu siop goffi leol

### RemHrs

Mewn wythnos arferol, sawl awr ydych chi'n gweithio o bell fel arfer, er enghraifft o'ch cartref neu o leoliad gweithio o bell arall?

[Numeric entry]

## **Impairment of Health Conditions (Nam ar yr iechyd neu gyflwr iechyd)**

### **ImpInt**

Bydd y cwestiynau dilynol yn gofyn am unrhyw gyflwr iechyd, salwch neu nam sydd gennych.

### **Imp12**

Oes gennych chi gyflwr neu salwch corfforol neu feddyliol sydd wedi para neu sy'n debygol o bara 12 mis neu fwy?

- Oes
- Nac oes

### **Impaff**

A yw unrhyw rai o'r cyflyrau neu afiechydon hyn yn eich effeithio yn unrhyw rai o'r ffyrdd canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Y golwg (er enghraifft, yn ddall neu ddim ond â golwg rhannol)
2. Y clyw (er enghraifft, yn fyddar neu ddim ond â chlyw rhannol)
3. Symudedd (er enghraifft, yn methu mynd yn bell wrth gerdded neu ddringo grisiau)
4. Dehurwydd (er enghraifft, wrth godi a chario pethau, wrth ddefnyddio byselfwrdd)
5. Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio
6. Cofio
7. Iechyd meddwl
8. Stamina neu anadlu neu flinder
9. Cymdeithasol neu ymddygiadol (er enghraifft, yn gysylltiedig ag anhwylder sbectrwm awtistiaeth (ASD) sy'n cynnwys Asperger's neu anhwylder diffyg canolbwyntio a gorfywiogrwydd (ADHD))
10. Arall (manylwch)
11. Ddim o gwbl

### **ImpaffOth**

Allwch chi ddisgrifio unrhyw bethau sy'n cael eu heffeithio gan unrhyw gyflwr neu salwch sydd gennych?

[Free text box]

## **Accessibility (Hygyrchedd)**

### **ImpDay**

Ydy unrhyw gyflwr neu salwch sydd gennych chi'n lleihau eich gallu i wneud gweithgareddau pob dydd?

Wrth ateb y cwestiwn hwn, dylech ystyried a ydych yn cael eich effeithio wrth dderbyn unrhyw driniaeth neu feddyginiaeth ar gyfer eich cyflwr neu afiechyd a/neu yn defnyddio unrhyw ddyfeisiau fel cymorth clyw, er enghraifft.

[INTERVIEWER NOTE: IF ASKED Gall y gweithgareddau arferol o ddydd i ddydd gynnwys:

- ymolchi a gwisgo
- glanhau'r cartref
- coginio
- siopa am bethau hanfodol
- defnyddio trafndiaeth gyhoeddus neu breifat
- cerdded pellter wedi'i ddiffinio
- dringo'r grisiau
- cofio talu biliau
- codi gwrthrychau o'r llawr neu oddi ar un o'r topiau yn y gegin
- tasgau gweddol hawdd â'r llaw fel garddio
- dal pethau fel cyllell a fforc
- clywed a siarad mewn ystafell swnllyd]

1. Ydy, yn fawr
2. Ydy, ychydig
3. Ddim o gwbl

### **IntroIndep**

Mae'r cwestiynau nesaf yn canolbwyntio ar eich gallu personol i deithio'n annibynnol ar drên a bws, heb gymorth unrhyw staff neu deithwyr nad ydych yn cychwyn eich taith â nhw.

Efallai fod angen i chi gael cymorth gyda'ch bagiau neu i ddod o hyd i le ar gyfer cadair olwyn neu gadair wthio. Efallai y byddwch angen cymorth i fynd i mewn i'r orsaf neu i fynd ar y trên neu'r bws os yw eich gallu i symud yn gyfyngedig.

Ar gyfer y cwestiynau hyn, does gennym ni ddim diddordeb mewn sefyllfaoedd lle bydd angen i chi ofyn y ffordd i rywle, neu pa rif yw'r stop/platfform neu amseroedd y teithiau.

### **Indep**

Os byddech chi'n teithio ar fws neu drên, a fyddech chi'n debygol o fod angen cymorth gan staff neu deithwyr eraill i gwblhau eich taith?

Ar gyfer y cwestiwn hwn, does gennym ni ddim diddordeb mewn sefyllfaoedd lle bydd angen i chi ofyn y ffordd i rywle, na pha rif yw'r stop/platfform na amseroedd y teithiau.

1. Tebygol iawn
2. Gweddol debygol
3. Gweddol annhebygol
4. Annhebygol iawn

### **IndSatTrnX**

Pa mor fodlon neu anfodlon ydych chi gyda'ch gallu eich hun i deithio'n annibynnol ar **drên**, heb gymorth unrhyw staff neu deithwyr nad ydych yn cychwyn eich taith â nhw?

Peidiwch â chynnwys gofyn y ffordd i rywle, na gofyn pa rif yw'r stop/platfform neu amseroedd y teithiau.

[HELPTXT: Beth ydyn ni'n olygu pan soniwn ni am deithio'n annibynnol?

Yr hyn a olygir gan 'teithio'n annibynnol' yw teithio heb fod angen cymorth unrhyw staff na theithwyr arnoch er mwyn cwblhau eich taith. Gallai hynny fod yn gymorth i'ch helpu chi i ddringo ar y cerbyd, cymorth gyda'ch bagiau neu i ddod o hyd i le i gadair olwyn neu gadair wthio.

Ar gyfer y cwestiwn hwn, does gennym ni ddim diddordeb mewn sefyllfaoedd lle byddwch efallai angen gofyn am gyfarwyddiadau, gwirio amseroedd neu rifau platfform/safle.]

1. Bodlon iawn
2. Gweddol fodlon
3. Gweddol anfodlon
4. Anfodlon iawn
5. Dydw i ddim yn teithio ar drên
6. Nid oes gwasanaethau trên ar gael yn fy ardal i

### **IndSatBusX**

Pa mor fodlon neu anfodlon ydych chi gyda'ch gallu eich hun i deithio'n annibynnol ar **fws**, heb gymorth unrhyw staff neu deithwyr nad ydych yn cychwyn eich taith â nhw?

Peidiwch â chynnwys gofyn y ffordd i rywle, na gofyn pa rif yw'r stop/platfform neu amseroedd y teithiau.

[HELPTXT: Beth ydyn ni'n olygu pan soniwn ni am deithio'n annibynnol?

Yr hyn a olygir gan 'teithio'n annibynnol' yw teithio heb fod angen cymorth unrhyw staff na theithwyr arnoch er mwyn cwblhau eich taith. Gallai hynny fod yn gymorth i'ch helpu chi i ddringo ar y cerbyd, cymorth gyda'ch bagiau neu i ddod o hyd i le i gadair olwyn neu gadair wthio.

Ar gyfer y cwestiwn hwn, does gennym ni ddim diddordeb mewn sefyllfaoedd lle byddwch efallai angen gofyn am gyfarwyddiadau, gwirio amseroedd neu rifau platfform/safle.]

- Bodlon iawn
- Gweddol fodlon
- Gweddol anfodlon
- Anfodlon iawn
- Dydw i ddim yn teithio ar fws
- Does dim gwasanaethau bus ar gael yn fy ardal i

## **Travel Car and Affordability (Cerdyn teithio a fforddiadwyedd)**

### **TCAInt**

Bydd y cwestiynau nesaf yn gofyn am fforddiadwyedd teithio ar **fws** neu **drên**.

### **BusCost**

Gall fod nifer o resymau pam y byddai rhai pobl yn cael trafferth gyda chostau teithio. Yn gyffredinol, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallwch fforddio teithio ar **fws** yng Nghymru am y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gallaf, i bob pwrpas
2. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
3. Ar gyfer gwaith neu addysg
4. Ar gyfer ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden
5. Na, dydw i ddim yn gallu fforddio teithio ar y bws o gwbl
6. Does dim gwasanaethau bws ar gael yn fy ardal leol
7. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar fws

### **BusCostDsc**

Mae nifer o resymau pam y gallai rhai pobl gael trafferth gyda chostau trafndiaeth. Yn gyffredinol, wrth ddefnyddio eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallwch fforddio teithio ar **fws** yng Nghymru am y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Mae fy ngherdyn teithio gyda chonsesiwn yn fy ngalluogi i deithio am ddim
2. Gallaf, i bob pwrpas
3. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
4. Ar gyfer gwaith neu addysg
5. Ar gyfer ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden
6. Na, dydw i ddim yn gallu fforddio teithio ar y bws o gwbl
7. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar fws
  
8. Does dim gwasanaethau bws ar gael yn fy ardal leol

### **BusCostDscX**

Os na fyddai gennych eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallech fforddio teithio ar **fws** yng Nghymru am y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gallwn, at bob diben

2. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
3. Ar gyfer gwaith neu addysg
4. I ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden
5. Na, dydw i ddim yn gallu fforddio teithio ar y bws o gwbl
6. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar fws
7. Does dim gwasanaethau bws ar gael yn fy ardal leol

### **TrnCost**

Yn gyffredinol, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallwch fforddio teithio ar **drên** yng Nghymru am y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gallaf, i bob pwrpas
2. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
3. Ar gyfer gwaith neu addysg
4. Ar gyfer ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden
5. Na, dydw i ddim yn gallu fforddio teithio ar y trên o gwbl
6. Does dim gwasanaethau trên ar gael yn fy ardal leol
7. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar drên

### **TrnCostDsc**

Yn gyffredinol, wrth ddefnyddio eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallwch fforddio teithio ar drên yng Nghymru neu ar gyfer y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Mae fy ngherdyn teithio gyda chonsesiwn yn fy ngalluogi i deithio am ddim
2. Gallaf, i bob pwrpas
3. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
4. Ar gyfer gwaith neu addysg
5. Ar gyfer ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden
6. Na, dydw i ddim yn gallu fforddio teithio ar y trên o gwbl
7. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar drên
8. Does dim gwasanaethau trên ar gael yn fy ardal leol

### **TrnCostDscX**

Os na fyddai gennych eich pas neu gerdyn teithio gyda chonsesiwn neu ddisgownt, ydych chi'n teimlo'n bersonol y gallech fforddio teithio ar **drên** yng Nghymru am y rhesymau canlynol?

Dewiswch bob un sy'n berthnasol.

1. Gallwn, at bob diben
2. Ar gyfer apwyntiadau iechyd hanfodol a/neu siopa hanfodol
3. Ar gyfer gwaith neu addysg
4. I ymweld â ffrindiau a theulu neu at ddibenion cymdeithasol a hamdden

5. Na, fyddwn i ddim yn gallu fforddio teithio ar y trêrn o gwbl
6. Dydw i ddim yn gwybod faint yw cost teithio ar drên
7. Does dim gwasanaethau trêrn ar gael yn fy ardal leol

## **Equality Measures (Mesurau Cydraddoldeb)**

### **EqInt**

Rydym yn gofyn y cwestiynau nesaf er mwyn i ni allu cynhyrchu canlyniadau i wahanol grwpiau o bobl. Yn debyg i'ch atebion i gyd, ni fydd y wybodaeth hon yn cael ei defnyddio ar gyfer unrhyw beth ond ymchwil ac ni fydd modd eich adnabod chi o gwbl o'r canlyniadau. Mae'r cwestiynau yn yr adran hon i gyd yn wirfoddol.

### **RspSex**

Beth yw eich rhyw?

Bydd cwestiwn yn dilyn am rywedd.

1. Benyw
2. Gwryw
3. Byddai'n well gen i beidio dweud

### **RspGnd**

Ydy'r rhywedd rydych chi'n uniaethu ag ef yr un peth â'r rhyw a gofrestrwyd pan gawsoch chi eich geni?

[HELPTXT: Pam rydym yn gofyn y cwestiwn hwn?

Defnyddir y wybodaeth hon i fonitro cydraddoldeb rhwng grwpiau o bobl o wahanol rywiau. Mae monitro cydraddoldeb yn helpu i sicrhau bod pawb yn cael eu trin yn deg.

Rydym yn gofyn y cwestiwn hwn ar rywedd i wneud yn siŵr bod ein hastudiaeth yn cynrychioli'r boblogaeth. I wneud hyn, rydym yn defnyddio amcangyfrifon poblogaeth fel y rhai o'r Gyfrifiad, felly rydym yn gofyn cwestiynau am rywedd mewn ffordd debyg i Gyfrifiad 2021 am y rheswm hwn.]

1. Ydy
2. Nac ydy (disgrifiwch eich hunaniaeth rhywedd)

### **RspGndOth**

Os hoffech roi eich diffiniad eich hun o'ch rhywedd, gallwch wneud hynny. Nodwch bod hyn yn opsiynol.

[Free text box]

### **RspRela**

Yn gyfreithiol, beth yw eich statws priodasol neu statws eich partneriaeth sifil gofrestredig?

1. Erioed wedi priodi na chofrestru partneriaeth sifil

2. Priod
3. Mewn partneriaeth sifil gofrestredig
4. Wedi gwahanu, ond yn gyfreithiol yn dal i fod yn briod
5. Wedi gwahanu, ond yn gyfreithiol yn dal i fod mewn partneriaeth sifil
6. Wedi ysgaru
7. Wedi bod mewn partneriaeth sifil sydd bellach wedi'i diddymu'n gyfreithiol
8. Person gweddw
9. Wedi colli partner sifil cofrestredig drwy farwolaeth

### **RspEth**

Beth yw eich grŵp ethnig?

Dewiswch un opsiwn sy'n disgrifio eich grŵp ethnig neu gefndir ethnig orau.

Gwyn

1. Cymreig, Seisnig, Albanaidd, Gwyddelig Gogledd Iwerddon neu Brydeinig
2. Gwyddelig
3. Sipsi neu Deithiwr Gwyddelig
4. Roma
5. Unrhyw gefndir Gwyn arall, nodwch

Grwpiau Cymysg neu Amlethnig

1. Gwyn a Du Caribïaidd
2. Gwyn a Du Affricanaidd
3. Gwyn ac Asiaidd
4. Unrhyw gefndir Cymysg neu Amlethnig arall, nodwch

Asiaidd, Asiaidd Prydeinig neu Asiaidd Cymreig Indiaidd

1. Pacistanaidd
2. Bangladeshaidd
3. Tsieineaidd
4. Unrhyw gefndir Asiaidd arall, nodwch

Du, Du Cymreig, Affricanaidd, Caribïaidd neu Ddu Prydeinig

1. Caribïaidd
2. Affricanaidd
3. Unrhyw gefndir Du, Du Cymreig, Affricanaidd, neu Garibïaidd arall, nodwch

Grŵp ethnig arall

1. Arabaidd, Arabaidd Cymreig neu Arabaidd Prydeinig
2. Unrhyw grŵp ethnig arall, nodwch

### **OthRspEth**

Disgrifiwch eich grŵp ethnig

[Free text box]

### **RspRelig**

Beth yw eich crefydd?

1. Dim crefydd
2. Cristnogaeth (pob enwad)
3. Bwdhaeth
4. Hindŵaeth
5. Iddewiaeth
6. Islam
7. Siciaeth
8. Unrhyw grefydd arall (manylwch)

### **RspReligOth**

Rhowch ddisgrifiad o'ch crefydd.

[Free text box]

### **ResSxl**

Pa un o'r opsiynau nesaf sy'n disgrifio orau sut rydych yn meddwl amdanoch chi'ch hun?

1. Heterorywiol neu Syth
2. Hoyw neu Lesbiaidd
3. Deurywiol
4. Arall (manylwch)

### **ResSxlOth**

Yn dilyn ymlaen o'r cwestiwn blaenorol, allwch chi ddisgrifio sut rydych yn meddwl amdanoch chi'ch hun?

[Free text box]

### **RspPreg**

Ydych chi'n feichiog?

- Ydw
- Nac ydw

### **HHAd**

Faint o bobl **16 oed neu'n hŷn** sy'n byw yn eich cartref? Cynhwyswch eich hun yn y nifer.

[Programmer: Please limit to between 1 and 15.  
Error message: "Rhowch rif rhwng 1 ac 15."]

[Numeric entry]

**HDCh**

Faint o bobl **iau nag 16 oed** sy'n byw yn eich cartref?

[Programmer: Please limit to between 0 and 15.  
Error message: "Rhowch rif rhwng 1 ac 15".]

[Numeric entry]

## Survey Assessment Items

### SurIntro

Rydym bron â dod i ddiwedd yr arolwg.

I'n helpu ni i wella ein cwestiynau yn y dyfodol, dyma ychydig gwestiynau am eich profiad o gwblhau'r arolwg hwn.

### Sur01

Pa mor anodd oedd hi i chi ddeall ac ateb y cwestiynau yn yr arolwg hwn?

1. Ddim yn anodd o gwbl
2. Ychydig bach yn anodd
3. Yn weddol anodd
4. Yn anodd iawn
5. Yn eithriadol o anodd

### Sur02

Tua faint o funudau gymeroch chi i ateb yr holl gwestiynau yn yr arolwg hwn? Rhowch yr amser yn y blwch isod gan ddefnyddio rhifau.

[Numeric entry]

### Sur03

Oedd arolwg heddiw'n hirach nag yr oeddech chi wedi ei ddisgwyl, yn fyrrach neu tua'r un hyd ag yr oeddech wedi'i ddisgwyl?

1. Llawer hirach
2. Ychydig yn hirach
3. Tua'r un hyd ag yr oeddwn wedi'i ddisgwyl
4. Ychydig yn fyrrach
5. Llawer byrrach

### Sur04

Os hoffech wneud hynny, mae hwn yn gyfle i chi adael sylwadau am yr arolwg yr ydych wedi'i gwblhau heddiw. Gallai'r rhain fod yn sylwadau am y cwestiynau a ofynnwyd i chi neu'r profiad o gwblhau'r arolwg.

[Open text field]

### Sur05

Os hoffech wneud hynny, mae hwn yn gyfle i chi adael sylwadau y gallwn eu pasio ymlaen i Trafnidiaeth Cymru. Gallai hyn gynnwys sylwadau eraill y byddech yn hoffi eu rhannu neu wybodaeth ychwanegol am y pynciau sydd dan sylw yn yr arolwg hwn.

[Open text field]

**CASI End**

**CASIEndX**

Diolch yn fawr iawn am ateb y cwestiynau hyn. Bydd eich atebion yn ein helpu i ddeall sut y gall amgylchiadau a theimladau pobl effeithio ar eu dewisiadau o ran teithio a vice versa.

PWYSWCH 'CADW A PHARHAU' I STORIO EICH ATEBION.

**CASIEndY**

RHOWCH Y CYFRIFIADUR YN ÔL I'R HOLWR OS GWELWCH YN DDA.

HOLWR: PARHEWCH GYDA GWEDDILL Y CYFWELIAD

## Incentives (Cymhelliant)

### Incentyp

Hoffem anfon taleb siopa atoch i ddweud diolch am eich amser.

Byddwn yn anfon hon atoch trwy e-bost a byddwch yn derbyn y neges hon **o fewn tua wythnos**. Allwch chi roi cyfeiriad e-bost i ni?

1. Gallaf, mae gen i gyfeiriad e-bost
2. Na, does gen i ddim cyfeiriad e-bost
3. Dydw i ddim eisiau derbyn taleb

### EMAIL1

Diolch. Rhowch eich cyfeiriad e-bost isod, fel y gallwn anfon manylion eich taleb atoch chi. Nodwch isod

[Free text box]

[HARDCHECK: If answer provided does not include @ or full-stop: "Gwnewch yn siŵr bod hwn yn gywir a'i addasu os oes gwall. Dylai cyfeiriadau e-bost gynnwys @ ac atalnod llawn."]

### Email2

Cadarnhewch eich cyfeiriad e-bost.

[Free text box]

[HARDCHECK: IF Email2 <> Email1: "Nid yw'r ddau gyfeiriad e-bost rydych wedi eu nodi yr un fath â'i gilydd. Gwnewch yn siŵr eu bod yn gywir a'u haddasu os oes gwall"]

### ADDVch

Gallwn anfon llythyr atoch gyda'ch taleb siopa yn lle ei e-bostio. Gawn ni wneud yn siŵr bod gennym eich cyfeiriad cywir, er mwyn i ni allu anfon eich taleb atoch drwy'r post?

Allech chi gadarnhau mai eich cyfeiriad ar hyn o bryd yw:

{Add1}

{Add2}

{Add3}

{Add4}

{Add5}

{Postcode}"

Ydy hyn yn gywir?

1. Ydy – mae'r cyfeiriad yma'n gywir
2. Na – mae angen diweddarau'r cyfeiriad yma

**ADDVCH2 [DISPLAY]**

Rhowch fanylion eich cyfeiriad.

**AddVCH\_AddressLine1**

“Linell gyntaf.”

[Free text box]

**AddVCH\_AddressLine2**

“Ail linell.”

[Free text box]

**AddVCH\_AddressLine3**

“Trydedd linell.”

[Free text box]

**AddVCH\_AddressLine4**

“Tref.”

[Free text box]

**AddVCH\_AddressLine5**

“Sir.”

[Free text box]

**AddVCH\_Postcode**

“Cod Post.”

[Free text box]

## **Consent (Cydsyniad)**

### **ConsFutr**

Diolch yn fawr i chi unwaith eto am gyfrannu at y darn pwysig hwn o ymchwil.

A fyddai gennych chi ddiddordeb mewn cymryd rhan mewn prosiectau tebyg yn y dyfodol?

Os byddwch chi'n cytuno, efallai y bydd Trafnidiaeth Cymru, neu gwmni ymchwil arall, yn cysylltu â chi yn y dyfodol. Pan gysylltir â chi, gallwch chi ddewis a ydych eisiau parhau i gymryd rhan bryd hynny.

1. Byddai – byddwn yn hoffi cael yr opsiwn i gymryd rhan yn y dyfodol
2. Na – fyddwn i ddim yn hoffi cael fy ngwahodd i gymryd rhan
3. Ansicr – hoffwn gael mwy o wybodaeth

### **ConsInfo**

Cliciwch ar y dolenni isod i gael rhagor o wybodaeth am ymchwil posibl yn y dyfodol.

[HELPTXT: Beth fydd raid i mi wneud os byddaf yn cymryd rhan?

Cewch eich gwahodd i gymryd rhan mewn arolwg yn y dyfodol sy'n debyg i'r un rydych chi newydd ei gwblhau, neu ymchwil arall fel grŵp ffocws. Gallwch ddewis peidio cymryd rhan yn y dyfodol pan gysylltir â chi eto a byddwch yn derbyn esboniad clir bob amser o ran yr hyn y bydd yn rhaid ei wneud os byddwch yn cymryd rhan.]

[HELPTXT: A fyddaf yn derbyn taleb am gymryd rhan?

Bydd gwahoddiadau yn y dyfodol yn esbonio beth fyddwch chi'n ei dderbyn am gymryd rhan.]

[HELPTXT: Beth fyddwch chi'n ei wneud gyda'r wybodaeth a roddaf?

Dim ond ar gyfer gwaith ymchwil y bydd y wybodaeth a rowch yn cael ei defnyddio a bydd yn cael ei dal yn ddiogel yn unol â'r ddeddfwriaeth ddiogelu data gyfredol. Efallai y byddwn yn dadansoddi eich atebion gyda'r atebion a roesoch o'r blaen i'n helpu i ddeall sut mae barn pobl yn newid dros amser.]

1. Hoffwn – Hoffwn gael yr opsiwn o gymryd rhan yn y dyfodol
2. Na – fyddwn i ddim eisiau cael fy ngwahodd i gymryd rhan

## Contact Details (Manylion cysylltu)

### Enw (Name)

Mae'n bwysig bod gennym y manylion cywir ar eich cyfer fel ein bod yn gallu cadw mewn cysylltiad.

Gallwch deimlo'n dawel eich meddwl mai dim ond ar gyfer cysylltu â chi am waith ymchwil y bydd y manylion hyn yn cael eu defnyddio.

Allwch chi roi eich enw i ni os gwelwch yn dda, fel ein bod yn gwybod gyda phwy i gysylltu ar gyfer ein hymchwil yn y dyfodol? Gallwch ddal i gymryd rhan heb roi eich enw.

### Teitl (Title)

[free entry]

### Enw cyntaf (First name)

[free entry]

### Cyfenw (Surname)

[free entry]

1. Dydw i ddim eisiau rhoi fy enw

[SOFTCHECK: IF First name or Surname is only 1 character: "Dim ond un nod sydd yn yr enw cyntaf rydych wedi ei roi. Ydych chi'n siŵr bod hyn yn gywir?"]

[HARDCHECK: IF First name or Surname contains numbers: "Fyddech chi'n gwneud yn siŵr bod hyn yn gywir a'i newid os nad. Ni ddylai enwau cyntaf gynnwys rhifau"]

### SameEmail

Gawn ni gysylltu â chi ar y cyfeiriad e-bost hwn?

**Dim ond** i gysylltu â chi yn rhan o'r ymchwil yma y bydd y cyfeiriad e-bost hwn yn cael ei ddefnyddio.

1. Cewch gysylltu â mi ar y cyfeiriad e-bost yma
2. Hoffwn i chi gysylltu â mi ar gyfeiriad e-bost gwahanol
3. Dydw i ddim eisiau i unrhyw un gysylltu â mi ar drwy e-bost

### ConsEmail

Oes gennych chi gyfeiriad e-bost y gallwn gysylltu â chi arno?

**Dim ond** i gysylltu â chi yn rhan o'r ymchwil yma y bydd y cyfeiriad e-bost hwn yn cael ei ddefnyddio.

Nodwch eich cyfeiriad e-bost isod

[Free text box]

1. Does gen i ddim cyfeiriad e-bost
2. Dydw i ddim eisiau rhoi fy nghyfeiriad e-bost

[HARDCHECK: If answer provided does not include @ or full-stop: "Gwnewch yn siŵr bod hwn yn gywir a'i addasu os oes gwall. Dylai cyfeiriadau e-bost gynnwys @ ac atalnod llawn."]

### **ConsEmail2**

Cadarnhewch eich cyfeiriad e-bost.

[Free text box]

[HARDCHECK: IF consEmail2 <> consEmail: "Nid yw'r ddau gyfeiriad e-bost a roesoch yr un fath â'i gilydd. Sicrhewch eu bod yn gywir a'u newid os nad"]

### **ConsMob**

Oes gennych chi rif ffôn symudol y gallem gysylltu â chi arno? Yr unig bryd y byddwn yn defnyddio'r rhif ffôn yma yw i gysylltu â chi yn rhan o'r gwaith ymchwil yma.

[Free text box]

1. {IF WEB: "Nid oes gen i"}{IF TEL: "Nid oes gan yr atebwr"} rif ffôn symudol
2. {IF WEB: "Dydw i"}{IF TEL: "Dydy'r atebwr"} ddim eisiau rhoi {IF WEB: "fy"}/IF TEL: "eu"} rhif ffôn symudol

[HARDCHECK: If contains characters other than numbers "Defnyddiwch rifau yn unig heb unrhyw nodau neu ofodau ychwanegol."]

[HARDCHECK: If does not contain 10 or 11 digits or does not start with a 0. "Nid yw eich ateb yn rhif ffôn dilys. Mae rhifau ffôn y DU yn dechrau gyda 0, ac maen nhw'n cynnwys 10 neu 11 digid. Sicrhewch ei fod yn gywir a'i newid os nad.]

### **ConsOthn**

Ac oes gennych chi rif ffôn arall y gallem gysylltu â chi arno? Unwaith eto, **dim ond** i gysylltu â chi yn rhan o'r ymchwil hwn y bydd yn cael ei ddefnyddio.

1. Oes
2. Nac oes

### **Consteln**

{IF WEB: "Nodwch"}{IF TEL: "Ga i gymryd"} eich rhif ffôn arall os gwelwch yn dda {IF TEL: "?"}}

[Free text box]

1. {IF WEB: "Does gen i"}{IF TEL: "Does gan yr atebwr"} ddim rif ffôn arall
2. {IF WEB: "Dydw i"}{IF TEL: "Dydy'r ymatebwr"} ddim eisiau rhoi {IF WEB: "fy"}/IF TEL: "eu"} rhif ffôn arall

[HARDCHECK: If contains characters other than numbers "Defnyddiwch rifau yn unig heb unrhyw nodau neu ofodau ychwanegol."]

[HARDCHECK: If does not contain 10 or 11 digits or does not start with a 0. "Nid yw eich ateb yn rhif ffôn dilys. Mae rhifau ffôn y DU yn dechrau gyda 0, ac maen nhw'n cynnwys 10 neu 11 digid. Sicrhewch ei fod yn gywir a'i newid os nad.]

### **AddrChk**

Yn olaf, gawn ni wneud yn siŵr bod gennym eich cyfeiriad cywir, er mwyn rhoi gwybod i chi am ymchwil yn y dyfodol?

Allech chi gadarnhau mai dyma eich cyfeiriad cyfredol:

{Add1}  
{Add2}  
{Add3}  
{Add4}  
{Add5}  
{Postcode}"

Ydy hyn yn gywir?

1. Ydy – mae'r cyfeiriad yma'n gywir
2. Nac ydy – mae angen diweddar'u'r cyfeiriad hwn

### **AddrUpd [DISPLAY]**

{IF AddrChk = 2: "{IF WEB: "Rhowch"}{IF TEL: "Ga i gymryd"} eich cyfeiriad os gwelwch yn dda" {IF TEL: "?"}}

**AddrUpd\_AddressLine1** (AddressLine1 update: keeping in touch)

"Y linell gyntaf:"

[Free text box]

**AddrUpd\_AddressLine2** (AddressLine2 update: keeping in touch)

"Ail linell:"

[Free text box]

**AddrUpd\_AddressLine3** (AddressLine3 update: keeping in touch)

“Trydedd linell:”

[Free text box]

**AddrUpd\_AddressLine4** (AddressLine4 update: keeping in touch)

“Tref:”

[Free text box]

[IF AddrChk =2]

**AddrUpd\_AddressLine5** (AddressLine5 update: keeping in touch)

“Sir:”

[Free text box]

**AddrUpd\_Postcode** (Address postcode update: keeping in touch)

“Cod Post:”

[Free text box]

## SAIL Questions

### SAILCons

Mae'r ymatebion a rowch i ni yn bwysig a gallent fod yn ddefnyddiol ar gyfer astudiaethau ymchwil eraill.

Mae'n bosib y bydd eich atebion dienw'n cael eu cysylltu'n ddiogel â data dienw arall sy'n cael ei ddal gan Lywodraeth Cymru a sefydliadau cyhoeddus eraill. Mae'r cysylltiad yma'n cefnogi ymchwil pwysig sy'n cael ei wneud er budd y cyhoedd. Ni fydd modd i chi gael eich adnabod gan yr ymchwilwyr na chwaith yn unrhyw ganlyniadau a gyhoeddir o'r ymchwil, oherwydd bydd yr holl fanylion personol wedi eu tynnu allan.

Os ydych yn hapus i ddata eich arolwg gael ei gysylltu, cadarnhewch y canlynol:

**Name** [DISPLAY]

**First name** (Enw cyntafe)

[free entry]

**Surname** (Cyfenw)

[free entry]

**Date of birth** [DISPLAY]

Day (Diwrnod): [Please select your answer]

Month (Mis): [Please select your answer]

Year (Blwyddyn): [Please select your answer]

- Dydw i ddim eisiau i ddata fy arolwg gael ei gysylltu

[PROGRAMMING: no refusal or don't know option]

### SAILADD

[DISPLAY from sample unless **AddrChk = 2, else addrupd displayed**]

Allech chi gadarnhau mai eich cyfeiriad presennol yw:

{Add1}

{Add2}

{Add3}

{Add4}

{Add5}

{Postcode}

Ydy hyn yn gywir?

1. Ydy – mae'r cyfeiriad yma'n gywir
2. Nac ydy – mae angen diweddar'u'r cyfeiriad yma

**AddrUpd [DISPLAY]**

{IF AddrChk = 2: "{IF WEB: "Please enter"}{IF TEL: "Could I take"} your correct address details" {IF TEL: "?"}}

**AddrUpd\_AddressLine1** (AddressLine1 update: keeping in touch)  
"First line:" [Free text box]

[DK/REF NOT ALLOWED]

**AddrUpd\_AddressLine2** (AddressLine2 update: keeping in touch)  
"Second line:" [Free text box]

[ALLOW NA]

**AddrUpd\_AddressLine3** (AddressLine3 update: keeping in touch)  
"Third line:" [Free text box]

[ALLOW NA]

**AddrUpd\_AddressLine4** (AddressLine4 update: keeping in touch)  
"Town:" [Free text box]

[DK/REF NOT ALLOWED]

**AddrUpd\_AddressLine5** (AddressLine5 update: keeping in touch)  
"County:" [Free text box]

[ALLOW NA]

**AddrUpd\_Postcode** (Address postcode update: keeping in touch)  
"Post Code:" [Free text box]

## Recall

### Recall3ACAgree

Mae ein Tîm Ansawdd yn edrych ar ganran o'r arolygon ar hap er mwyn gwirio bod y bobl sy'n cyfranogi i'n harolygon yn fodlon â'r modd mae'r ymatebion yn cael eu casglu.

A fydddech chi'n hapus i ni gysylltu â chi eto er mwyn gwneud hynny? Gallem ni wneud hynny drwy'r post a/neu ar y ffôn a/neu mewn e-bost, yn dibynnu ar y wybodaeth rydych yn fodlon ei darparu.

Gan fod y cyfweiliadau rydyn ni'n eu gwirio'n cael eu dewis ar hap, mae'n bosib na fyddwn yn cysylltu â chi o gwbl.

1. Ie, buaswn i'n hapus i rywun gysylltu â mi.
2. Na, dydw i ddim eisiau i rywun cysylltu â mi.

### Recall3ACEmail1

A wnewch chi rannu eich cyfeiriad e-bost os gwelwch yn dda? Yr unig adeg buasai'r cyfeiriad yn cael ei ddefnyddio yw gan ein tîm ansawdd i ddeall eich profiad.

1. Does gen i ddim cyfeiriad e-bost
2. Dydw i ddim eisiau rhannu fy nghyfeiriad e-bost

### Recall3ACEmail1CK

Cadarnhewch eich cyfeiriad e-bost os gwelwch yn dda.

Nid yw'r ddau e-bost rydych chi wedi nodi yn cyfateb. Gwiriwch eich atebion os gwelwch yn dda. Os oedd y cyfeiriad e-bost a nodwyd yn y cwestiwn blaenorol yn anghywir, gwasgwch 'Yn ôl' a rhowch y cyfeiriad e-bost cywir.

[HARDCHECK (emails don't match): "Nid yw'r ddau e-bost rydych chi wedi nodi yn cyfateb. Gwiriwch eich atebion os gwelwch yn dda. Os oedd y cyfeiriad e-bost a nodwyd yn y cwestiwn blaenorol yn anghywir, gwasgwch 'Yn ôl' a rhowch y cyfeiriad e-bost cywir.]

### Recall3ACEmail2

Rydych wedi rhoi'r cyfeiriad e-bost hwn yn gynharach:

A fyddai'n iawn i'n tîm ansawdd gysylltu â chi ar y cyfeiriad e-bost hwn er mwyn gofyn am eich profiad?

1. Cewch gysylltu â mi ar y cyfeiriad e-bost yma
2. Hoffwn i chi gysylltu â mi ar gyfeiriad e-bost gwahanol
3. Dydw i ddim eisiau i unrhyw un gysylltu â mi ar drwy e-bost

### Recall3ACPhone1

A wnewch chi rannu eich rhif ffôn isod os gwelwch yn dda? Yr unig adeg y bydd hwn yn cael ei ddefnyddio yw gan ein tîm ansawdd er mwyn gofyn am eich profiad.

[NUMERIC FIELD]

[Check: Mae rhifau ffôn y Deyrnas Unedig yn cynnwys 10 digid neu fwy. Gwnewch yn siŵr eich bod wedi nodi'r rhif yn gywir.]

[Check: Gan amlaf, mae rhifau ffôn y Deyrnas Unedig yn cynnwys 11 digid. Gwnewch yn siŵr eich bod wedi nodi'r rhif yn gywir.]

[Check: Gan amlaf, mae rhifau ffôn y Deyrnas Unedig yn cynnwys 10 neu 11 digid. Gwnewch yn siŵr eich bod wedi nodi'r rhif yn gywir.]

99. Dydw i ddim eisiau rhannu fy rhif ffôn

### **Recall3ACPhone1CK**

A wnewch chi gadarnhau y rhif ffôn er mwyn i'n tîm ansawdd gysylltu â chi os gwelwch yn dda?

[NUMERIC FIELD]

[HARDCHECK: Nid yw'r rhif ffôn yma yn cyfateb â'r rhif a nodwyd yn gynharach. Os yw'r rhif rydych wedi ei roi yma yn gywir, gwasgwch 'Yn ôl' a nodwch y rhif cywir hwn yn y cwestiwn blaenorol os gwelwch yn dda.]

### **Recall3ACPhone2**

Rydych wedi nodi'r rhif ffôn yma'n gynharach:

A fyddai'n iawn i'n tîm ansawdd gysylltu â chi ar y rhif ffôn yma i ofyn am eich profiad?

1. Cewch gysylltu â mi ar y rhif ffôn yma.
2. Hoffwn i chi gysylltu â mi ar rif ffôn gwahanol.
3. Dydw i ddim eisiau i unrhyw un gysylltu â mi ar y ffôn.

### **Recall3ACPhone3**

Rydych wedi nodi'r rhif ffôn yma'n gynharach:

A fyddai'n iawn i'n tîm ansawdd gysylltu â chi i ofyn am eich profiad ar y rhif ffôn yma?

1. Gallwch gysylltu â mi ar y rhif ffôn yma.
2. Na, ni chewch gysylltu â mi ar y rhif ffôn yma.

### **Recall3ACAdd**

Yn olaf, gawn ni wneud yn siŵr bod gennym eich cyfeiriad cywir, er mwyn rhoi gwybod i chi am ymchwil yn y dyfodol?

Allech chi gadarnhau mai dyma eich cyfeiriad cyfredol:

Ydy hyn yn gywir?

1. Ydy – mae'r cyfeiriad yma'n gywir
2. Nac ydy – mae angen diweddarau'r cyfeiriad hwn

**Recall3ACAdd2**

Rhowch fanylion eich cyfeiriad os gwelwch yn dda.

**Recall3ACAdd\_AddressLine1**

"Y linell gyntaf:"

**Recall3ACAdd\_AddressLine2**

"Ail linell:"

**Recall3ACAdd\_AddressLine3**

"Trydedd linell:"

**Recall3ACAdd\_AddressLine4**

"Tref:"

**Recall3ACAdd\_AddressLine5**

"Sir:"

**Recall3ACAdd\_Postcode**

"Cod Post:"

**Out Screen**

Thank you for completing the Wales National Travel Survey.

Your answers have been recorded. They will help us to understand and improve transport services and travel experiences in Wales.

Geoff Ogden  
Chief Transport Planning and Development Officer  
Transport for Wales

Diolch am gwblhau Arolwg Teithio Cenedlaethol Cymru.

Mae eich atebion wedi'u cofnodi a byddant yn ein helpu i ddeall a gwella gwasanaethau a phrofiadau trafnidiaeth ledled Cymru.

Geoff Ogden  
Prif Swyddog Cynllunio Trafnidiaeth a Datblygu  
Trafnidiaeth Cymru